قرآن مجید

لفظی ترجمہ

وَلَوْ اَنَّنَا

پارہ 8

eParah

الجزء 8

وَلَوْ	اَنَّنَا	نَزَّلْنَآ	اِلَيْهِمُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	وَكَلَّمَهُمُ	الْمَوْتٰى
اور اگر	بے شک ہم	اتارتے ہم	طرف ان کے	فرشتے	اور کلام کرتے ان سے	مردے

وَحَشَرْنَا	عَلَيْهِمْ	كُلَّ	شَيْءٍ	قُبُلًا	مَّا	كَانُوْا	لِيُؤْمِنُوْٓا	اِلَّآ
اور اکٹھا کر لاتے ہم	ان پر	ہر	چیز کو	سامنے	نہ	تھے وہ	کہ وہ ایمان لے آتے	مگر

اَنْ	يَّشَآءَ	اللّٰهُ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	يَجْهَلُوْنَ ﴿111﴾	وَكَذٰلِكَ	جَعَلْنَا
یہ کہ	چاہتا	اللہ	اور لیکن	اکثر ان کے	وہ جہالت برتتے ہیں	اور اسی طرح	بنائے ہم نے

لِكُلِّ نَبِيٍّ	عَدُوًّا	شَيٰطِيْنَ	الْاِنْسِ	وَالْجِنِّ	يُوْحِيْ	بَعْضُهُمْ
ہر نبی کے لیے	دشمن	شیاطین	انسانوں	اور جنوں (میں سے)	ڈالتا ہے	بعض ان کا

اِلٰى بَعْضٍ	زُخْرُفَ	الْقَوْلِ	غُرُوْرًا ؕ	وَلَوْ	شَآءَ	رَبُّكَ	مَا
طرف بعض کے	ملمّع کی ہوئی	بات	دھوکہ دینے کے لیے	اور اگر	چاہتا	رب آپ کا	نہ

فَعَلُوْهُ	فَذَرْهُمْ	وَمَا	يَفْتَرُوْنَ ﴿112﴾	وَلِتَصْغٰٓى	اِلَيْهِ	اَفْـِٕدَةُ
وہ کرتے اسے	پس چھوڑ دیجیے انہیں	اور جو	وہ جھوٹ گھڑتے ہیں	اور تا کہ مائل ہوں	طرف اس کے	دل

الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	وَلِيَرْضَوْهُ	وَلِيَقْتَرِفُوْا	مَا	هُمْ
ان کے جو	نہیں وہ ایمان لاتے	آخرت پر	اور تا کہ وہ راضی ہوں اس سے	اور تا کہ وہ کمائی کریں	جو	وہ

مُّقْتَرِفُوْنَ ﴿113﴾	اَفَغَيْرَ	اللّٰهِ	اَبْتَغِيْ	حَكَمًا	وَّهُوَ	الَّذِيْٓ
کمائی کرنے والے ہیں	کیا پھر سوائے	اللہ کے	میں تلاش کروں	کوئی فیصلہ کرنے والا	حالانکہ وہی ہے	جس نے

اَنْزَلَ	اِلَيْكُمُ	الْكِتٰبَ	مُفَصَّلًا ؕ	وَالَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ
نازل کی	طرف تمہارے	کتاب	مفصل	اور وہ لوگ جو	دی ہم نے انہیں	کتاب

يَعْلَمُوْنَ	اَنَّهٗ	مُنَزَّلٌ	مِّنْ رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ	فَلَا تَكُوْنَنَّ
وہ جانتے ہیں	کہ بے شک وہ	نازل کردہ ہے	آپ کے رب کی طرف سے	ساتھ حق کے	پس ہرگز نہ آپ ہوں

مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿114﴾	وَتَمَّتْ	كَلِمَتُ	رَبِّكَ	صِدْقًا	وَّعَدْلًا ؕ
شک کرنے والوں میں سے	اور پوری ہوگئی	بات	آپ کے رب کی	سچ	اورانصاف کی

لَا مُبَدِّلَ	لِكَلِمٰتِهٖ ۚ	وَهُوَ	السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ﴿115﴾	وَاِنْ	تُطِعْ
نہیں کوئی بدلنے والا	اس کے کلمات کو	اور وہ	خوب سننے والا ہے	خوب جاننے والا ہے	اور اگر	آپ اطاعت کریں

اَكْثَرَ	مَنْ	فِي الْاَرْضِ	يُضِلُّوْكَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	اِنْ	يَّتَّبِعُوْنَ
اکثریت کی	جو	زمین میں ہیں	وہ بھٹکا دیں گے آپ کو	اللہ کے راستے سے	نہیں	وہ پیروی کرتے

اِلَّا	الظَّنَّ	وَاِنْ	هُمْ	اِلَّا	يَخْرُصُوْنَ ﴿116﴾	اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ
مگر	گمان کی	اور نہیں	وہ	مگر	وہ قیاس آرائیاں کرتے ہیں	بے شک	رب آپ کا	وہ

اَعْلَمُ	مَنْ يَّضِلُّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ ۚ	وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿117﴾
زیادہ جانتا ہے	کون بھٹکا ہوا ہے	اس کے راستے سے	اور وہ	زیادہ جانتا ہے	ہدایت پانے والوں کو

فَكُلُوْا	مِمَّا	ذُكِرَ	اسْمُ	اللّٰهِ	عَلَيْهِ	اِنْ	كُنْتُمْ	بِاٰيٰتِهٖ
پس کھاؤ	اس میں سے جو	ذکر کیا گیا	نام	اللہ کا	اس پر	اگر	ہو تم	اس کی آیات پر

مُؤْمِنِيْنَ ﴿118﴾	وَمَا	لَكُمْ	اَلَّا	تَاْكُلُوْا	مِمَّا	ذُكِرَ	اسْمُ	اللّٰهِ
ایمان لانے والے	اور کیا ہے	تمہیں	کہ نہیں	تم کھاتے	اس میں سے جو	ذکر کیا گیا	نام	اللہ کا

عَلَيْهِ	وَقَدْ	فَصَّلَ	لَكُمْ	مَّا	حَرَّمَ	عَلَيْكُمْ	اِلَّا
اس پر	حالانکہ تحقیق	اس نے کھول کر بیان کیا	تمہارے لیے	جو	اس نے حرام کیا	تم پر	مگر

مَا	اضْطُرِرْتُمْ	اِلَيْهِ ؕ	وَاِنَّ	كَثِيْرًا	لَّيُضِلُّوْنَ	بِاَهْوَآئِهِمْ
وہ جو	مجبور کر دیئے جاؤ تم	طرف اس کے	اور بے شک	اکثر لوگ	البتہ وہ گمراہ کرتے ہیں	اپنی خواہشات کے ذریعے

بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُعْتَدِيْنَ ﴿119﴾	وَذَرُوْا
بغیر	علم کے	بے شک	رب آپ کا	وہ	زیادہ جاننے والا ہے	حد سے تجاوز کرنے والوں کو	اور چھوڑ دو

ظَاهِرَ	الْاِثْمِ	وَ بَاطِنَهٗ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَكْسِبُوْنَ	الْاِثْمَ
ظاہری	گناہ کو	اوراس کے چھپے کو	بے شک	وہ لوگ جو	کماتے ہیں	گناہ

سَيُجْزَوْنَ	بِمَا	كَانُوْا	يَقْتَرِفُوْنَ ﴿120﴾	وَلَا	تَاْكُلُوْا	مِمَّا
عنقریب وہ بدلہ دیئے جائیں گے	اس کا جو	تھے وہ	وہ کمائی کرتے	اورنہ	تم کھاؤ	اس میں سے جو

لَمْ	يُذْكَرِ	اسْمُ	اللّٰهِ	عَلَيْهِ	وَ اِنَّهٗ	لَفِسْقٌ ؕ	وَ اِنَّ	الشَّيٰطِيْنَ
نہیں	ذکر کیا گیا	نام	اللہ کا	اس پر	اور بے شک وہ	البتہ گناہ ہے	اور بے شک	شیاطین

لَيُوْحُوْنَ	اِلٰٓى اَوْلِيٰٓـئِهِمْ	لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ	وَ اِنْ	اَطَعْتُمُوْهُمْ	اِنَّكُمْ
البتہ وہ القاء کرتے ہیں	طرف اپنے دوستوں کے	تاکہ وہ جھگڑا کریں تم سے	اور اگر	اطاعت کی تم نے ان کی	بے شک تم

ع 14 11 1

لَمُشْرِكُوْنَ ﴿121﴾ ع	اَوَ مَنْ	كَانَ	مَيْتًا	فَاَحْيَيْنٰهُ	وَ جَعَلْنَا	لَهٗ
البتہ مشرک ہوگے	کیا بھلا جو	تھا	مردہ	تو زندہ کیا ہم نے اسے	اور بنایا ہم نے	اس کے لیے

نُوْرًا	يَّمْشِيْ	بِهٖ	فِى النَّاسِ	كَمَنْ مَّثَلُهٗ	فِى الظُّلُمٰتِ	لَيْسَ
ایک نور	وہ چلتا ہے	ساتھ اس کے	لوگوں میں	اس کی طرح ہوسکتا ہے جو	اندھیروں میں ہے	نہیں ہے

بِخَارِجٍ	مِّنْهَا ؕ	كَذٰلِكَ	زُيِّنَ	لِلْكٰفِرِيْنَ	مَا	كَانُوْا
نکلنے والا	ان سے	اسی طرح	مزین کر دیا گیا ہے	کافروں کے لیے	جو	ہیں وہ

يَعْمَلُوْنَ ﴿122﴾	وَ كَذٰلِكَ	جَعَلْنَا	فِىْ كُلِّ قَرْيَةٍ	اَكٰبِرَ	مُجْرِمِيْهَا
وہ عمل کرتے	اوراسی طرح	بنادیا ہم نے	ہر بستی میں	بڑوں کو	مجرم اس کے

لِيَمْكُرُوْا	فِيْهَا ؕ	وَ مَا	يَمْكُرُوْنَ	اِلَّا	بِاَنْفُسِهِمْ	وَ مَا
تاکہ وہ مکر کریں	اس میں	اور نہیں	وہ مکر کرتے	مگر	اپنے نفسوں سے	اور نہیں

يَشْعُرُوْنَ ﴿123﴾	وَ اِذَا	جَآءَتْهُمْ	اٰيَةٌ	قَالُوْا	لَنْ	نُّؤْمِنَ	حَتّٰى
وہ شعور رکھتے	اور جب	آتی ہے ان کے پاس	کوئی نشانی	وہ کہتے ہیں	ہرگز نہیں	ہم ایمان لائیں گے	یہاں تک کہ

وقف لازم
وقف منزل

نُؤْتٰى	مِثْلَ	مَآ	اُوْتِيَ	رُسُلُ اللّٰهِ ؕ	اَللّٰهُ	اَعْلَمُ	حَيْثُ
ہم دیئے جائیں	مانند اس کے	جو	دیا گیا	اللہ کے رسولوں کو	اللہ	زیادہ جانتا ہے	جہاں

يَجْعَلُ	رِسَالَتَهٗ ؕ	سَيُصِيْبُ	الَّذِيْنَ	اَجْرَمُوْا	صَغَارٌ	عِنْدَ اللّٰهِ
وہ رکھتا ہے	اپنی رسالت کو	عنقریب پہنچے گی	ان کو جنہوں نے	جرم کیے	ذلت	اللہ کے ہاں

وَعَذَابٌ	شَدِيْدٌ	بِمَا	كَانُوْا	يَمْكُرُوْنَ ﴿124﴾	فَمَنْ	يُّرِدِ
اور عذاب	شدید	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ مکر کرتے	پس جسے	چاہتا ہے

اللّٰهُ	اَنْ	يَّهْدِيَهٗ	يَشْرَحْ	صَدْرَهٗ	لِلْاِسْلَامِ ۚ	وَمَنْ	يُّرِدْ
اللہ	کہ	وہ ہدایت دے اسے	کھول دیتا ہے	سینہ اس کا	اسلام کے لیے	اور جسے	وہ چاہتا ہے

اَنْ	يُّضِلَّهٗ	يَجْعَلْ	صَدْرَهٗ	ضَيِّقًا	حَرَجًا	كَاَنَّمَا	يَصَّعَّدُ
کہ	وہ گمراہ کردے اسے	وہ کردیتا ہے	سینہ اس کا	تنگ	گھٹا ہوا	گویا کہ	وہ چڑھتا ہے

فِي السَّمَآءِ ؕ	كَذٰلِكَ	يَجْعَلُ	اللّٰهُ	الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿125﴾
آسمان میں	اسی طرح	ڈالتا ہے	اللہ	نجاست کو	اوپر ان کے جو	نہیں وہ ایمان لاتے

وَهٰذَا	صِرَاطُ	رَبِّكَ	مُسْتَقِيْمًا ؕ	قَدْ	فَصَّلْنَا	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ
اور یہ	راستہ ہے	آپ کے رب کا	سیدھا	تحقیق	کھول کر بیان کیں ہم نے	آیات	ان لوگوں کے لیے

يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿126﴾	لَهُمْ	دَارُ	السَّلٰمِ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	وَهُوَ	وَلِيُّهُمْ
جو نصیحت قبول کرتے ہیں	ان کے لیے	گھر ہے	سلامتی کا	پاس ان کے رب کے	اور وہ	دوست ہے ان کا

بِمَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿127﴾	وَيَوْمَ	يَحْشُرُهُمْ	جَمِيْعًا ۚ	يٰمَعْشَرَ
بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	اور جس دن	وہ اکٹھا کرے گا ان کو	سب کے سب کو	(تو فرمائے گا) اے گروہ

الْجِنِّ	قَدِ	اسْتَكْثَرْتُمْ	مِّنَ الْاِنْسِ ۚ	وَقَالَ	اَوْلِيٰٓؤُهُمْ
جنوں کے	تحقیق	بہت زیادہ لے لیے تم نے	انسانوں میں سے	اور کہیں گے	دوست ان کے

مِّنَ الْاِنْسِ	رَبَّنَا	اسْتَمْتَعَ	بَعْضُنَا	بِبَعْضٍ	وَّ بَلَغْنَآ	اَجَلَنَا
انسانوں میں سے	اے ہمارے رب	فائدہ اٹھایا	بعض ہمارے نے	بعض کا	اور پہنچے ہم	اپنی مدّت کو

الَّذِیْٓ	اَجَّلْتَ	لَنَا ؕ	قَالَ	النَّارُ	مَثْوٰىكُمْ	خٰلِدِیْنَ	فِیْهَآ
وہ جو	مقرر کی تو نے	ہمارے لیے	وہ فرمائے گا	آگ	ٹھکانہ ہے تمہارا	ہمیشہ رہنے والے ہو	اس میں

اِلَّا	مَا	شَآءَ	اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	حَكِیْمٌ	عَلِیْمٌ ﴿128﴾	وَ كَذٰلِكَ
مگر	جو	چاہے	اللہ	بے شک	رب آپ کا	بہت حکمت والا ہے	خوب علم والا ہے	اور اسی طرح

ع 15 8 2

نُوَلِّیْ	بَعْضَ	الظّٰلِمِیْنَ	بَعْضًا	بِمَا	كَانُوْا	یَكْسِبُوْنَ ﴿129﴾ ع
ہم مسلّط کر دیتے ہیں	بعض	ظالموں کو	بعض پر	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کمائی کرتے

یٰمَعْشَرَ	الْجِنِّ	وَ الْاِنْسِ	اَلَمْ	یَاْتِكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ	یَقُصُّوْنَ
اے گروہ	جنوں کے	اور انسانوں کے	کیا نہیں	آئے تمہارے پاس	کچھ رسول	تم میں سے	جو بیان کرتے

عَلَیْكُمْ	اٰیٰتِیْ	وَ یُنْذِرُوْنَكُمْ	لِقَآءَ	یَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ	قَالُوْا	شَهِدْنَا
تم پر	آیات میری	اور وہ ڈراتے تمہیں	ملاقات سے	تمہارے اس دن کی	وہ کہیں گے	گواہی دیتے ہیں ہم

عَلٰٓى اَنْفُسِنَا	وَ غَرَّتْهُمُ	الْحَیٰوةُ	الدُّنْیَا	وَ شَهِدُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ
اپنے نفسوں پر	اور دھوکے میں ڈالا انہیں	زندگی نے	دنیا کی	اور وہ گواہی دیں گے	اپنے نفسوں پر

اَنَّهُمْ	كَانُوْا	كٰفِرِیْنَ ﴿130﴾	ذٰلِكَ	اَنْ	لَّمْ	یَكُنْ	رَّبُّكَ	مُهْلِكَ
کہ بے شک وہ	تھے وہ	کافر	یہ (اس لیے)	کہ	نہیں	ہے	رب آپ کا	ہلاک کرنے والا

الْقُرٰى	بِظُلْمٍ	وَّ اَهْلُهَا	غٰفِلُوْنَ ﴿131﴾	وَ لِكُلٍّ	دَرَجٰتٌ	مِّمَّا
بستیوں کو	ساتھ ظلم کے	جب کہ ہوں ان کے رہنے والے	غافل	اور ہر ایک کے لیے	درجات ہیں	اس میں سے جو

عَمِلُوْا ؕ	وَ مَا	رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	یَعْمَلُوْنَ ﴿132﴾	وَ رَبُّكَ	الْغَنِیُّ
انہوں نے عمل کیے	اور نہیں	رب آپ کا	غافل	اس سے جو	وہ عمل کرتے ہیں	اور رب آپ کا	بہت بے نیاز ہے

ذُو الرَّحْمَةِ ؕ	اِنْ	يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَسْتَخْلِفْ	مِنْۢ بَعْدِكُمْ
رحمت والا ہے	اگر	وہ چاہے	وہ لے جائے تم سب کو	اور وہ جانشین بنادے	تمہارے بعد

مَّا	يَشَآءُ	كَمَآ	اَنْشَاَكُمْ	مِّنْ ذُرِّيَّةِ	قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿133﴾ ؕ	اِنَّ
جس کو	وہ چاہے	جیسا کہ	اس نے اٹھایا تمہیں	نسل سے	دوسری قوم کی	بے شک

مَا	تُوْعَدُوْنَ	لَاٰتٍ ۙ	وَّمَآ	اَنْتُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ﴿134﴾	قُلْ	يٰقَوْمِ
جو	تم وعدہ دیئے جاتے ہو	البتہ آنے والا ہے	اور نہیں	تم	عاجز کرنے والے	کہہ دیجیے	اے میری قوم

اعْمَلُوْا	عَلٰى مَكَانَتِكُمْ	اِنِّيْ	عَامِلٌ ۚ	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ۙ	مَنْ
عمل کرو	اپنی جگہ پر	بے شک میں	عمل کرنے والا ہوں	پس عنقریب	تم جان لوگے	کون

تَكُوْنُ	لَهٗ	عَاقِبَةُ	الدَّارِ ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ	الظّٰلِمُوْنَ ﴿135﴾
ہے	جس کے لیے	انجام ہے	(آخرت کے) گھر کا	بے شک وہ	نہیں وہ فلاح پاتے	جو ظالم ہیں

وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	مِمَّا	ذَرَاَ	مِنَ الْحَرْثِ	وَالْاَنْعَامِ	نَصِيْبًا
اور انہوں نے مقرر کرلیا	اللہ کے لیے	اس میں سے جو	اس نے پیدا کیا	کھیتی سے	اور مویشیوں سے	ایک حصّہ

فَقَالُوْا	هٰذَا	لِلّٰهِ	بِزَعْمِهِمْ	وَهٰذَا	لِشُرَكَآئِنَا ۚ	فَمَا
تو انہوں نے کہا	یہ	اللہ کے لیے ہے	ان کے گمان کے مطابق	اور یہ	ہمارے شریکوں کے لیے ہے	پس جو (حصّہ)

كَانَ	لِشُرَكَآئِهِمْ	فَلَا	يَصِلُ	اِلَى اللّٰهِ ۚ	وَمَا	كَانَ	لِلّٰهِ
ہے	ان کے شریکوں کے لیے	تو نہیں	وہ پہنچتا	طرف اللہ کے	اور جو	ہے	اللہ کے لیے

فَهُوَ	يَصِلُ	اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ ؕ	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ ﴿136﴾	وَكَذٰلِكَ
تو وہ	وہ پہنچ جاتا ہے	طرف ان کے شریکوں کے	کتنا برا ہے	جو	وہ فیصلہ کرتے ہیں	اور اسی طرح

زَيَّنَ	لِكَثِيْرٍ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ	قَتْلَ	اَوْلَادِهِمْ	شُرَكَآؤُهُمْ
مزین کردیا	اکثریت کے لیے	مشرکین میں سے	قتل کرنا	اپنی اولاد کا	ان کے شریکوں نے

لِيُرْدُوْهُمْ	وَلِيَلْبِسُوْا	عَلَيْهِمْ	دِيْنَهُمْ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ	اللّٰهُ	مَا
تاکہ وہ ہلاکت میں ڈالیں انہیں	اور تاکہ وہ مشتبہ کر دیں	ان پر	ان کے دین کو	اور اگر	چاہتا	اللہ	نہ

فَعَلُوْهُ	فَذَرْهُمْ	وَمَا	يَفْتَرُوْنَ ﴿137﴾	وَقَالُوْا	هٰذِهٖٓ	اَنْعَامٌ
وہ کرتے اسے	پس چھوڑ دیجیے انہیں	اور جو کچھ	وہ جھوٹ گھڑتے ہیں	اور انہوں نے کہا	یہ	مویشی

وَّحَرْثٌ	حِجْرٌ ۖ	لَّا يَطْعَمُهَآ	اِلَّا	مَنْ	نَّشَآءُ	بِزَعْمِهِمْ	وَاَنْعَامٌ
اور کھیتی	ممنوع ہیں	نہیں کھا سکتا انہیں	مگر	وہ جسے	ہم چاہیں	ان کے گمان کے مطابق	اور کچھ مویشی

حُرِّمَتْ	ظُهُوْرُهَا	وَاَنْعَامٌ	لَّا يَذْكُرُوْنَ	اسْمَ	اللّٰهِ	عَلَيْهَا
حرام کی گئیں	پشتیں ان کی	اور کچھ مویشی	نہیں وہ ذکر کرتے	نام	اللہ کا	ان پر

افْتِرَآءً	عَلَيْهِ ؕ	سَيَجْزِيْهِمْ	بِمَا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿138﴾	وَقَالُوْا
جھوٹ گھڑتے ہوئے	اس پر	عنقریب وہ بدلہ دے گا انہیں	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ جھوٹ گھڑتے	اور انہوں نے کہا

مَا	فِيْ بُطُوْنِ	هٰذِهِ	الْاَنْعَامِ	خَالِصَةٌ	لِّذُكُوْرِنَا	وَمُحَرَّمٌ
جو کچھ	پیٹوں میں ہے	ان	مویشیوں کے	(وہ) خالص ہے	ہمارے مردوں کے لیے	اور حرام کیا گیا ہے

عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا ۚ	وَاِنْ	يَّكُنْ	مَّيْتَةً	فَهُمْ	فِيْهِ	شُرَكَآءُ ؕ
ہماری بیویوں پر	اور اگر	ہو وہ	مردار	تو وہ	اس میں	سب شریک ہیں

سَيَجْزِيْهِمْ	وَصْفَهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ ﴿139﴾	قَدْ	خَسِرَ
عنقریب وہ بدلہ دے گا انہیں	ان کے بیان کا	بے شک وہ	بہت حکمت والا ہے	خوب علم والا ہے	تحقیق	خسارے میں رہے

الَّذِيْنَ	قَتَلُوْٓا	اَوْلَادَهُمْ	سَفَهًا	بِغَيْرِ	عِلْمٍ	وَّحَرَّمُوْا	مَا
وہ جنہوں نے	قتل کیا	اپنی اولاد کو	نادانی سے	بغیر	علم کے	اور حرام قرار دیا	اس کو جو

رَزَقَهُمُ	اللّٰهُ	افْتِرَآءً	عَلَى اللّٰهِ ؕ	قَدْ	ضَلُّوْا	وَمَا	كَانُوْا
رزق دیا ان کو	اللہ نے	جھوٹ گھڑتے ہوئے	اللہ پر	تحقیق	وہ بھٹک گئے	اور نہ	تھے وہ

ع 16 11 3

مُهْتَدِيْنَ ﴿140﴾ ع	وَهُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْشَاَ	جَنّٰتٍ	مَّعْرُوْشٰتٍ	وَّغَيْرَ
ہدایت پانے والے	اور وہی ہے	جس نے	پیدا کیے	باغات	چھتریوں پر چڑھائے ہوئے	اور بغیر

مَعْرُوْشٰتٍ	وَّالنَّخْلَ	وَالزَّرْعَ	مُخْتَلِفًا	اُكُلُهٗ	وَالزَّيْتُوْنَ
چھتریوں پر چڑھائے ہوئے	اور کھجور کے درخت	اور کھیتی	مختلف ہیں	پھل اس کے	اور زیتون

وَالرُّمَّانَ	مُتَشَابِهًا	وَّغَيْرَ	مُتَشَابِهٍ ؕ	كُلُوْا	مِنْ ثَمَرِهٖٓ	اِذَآ	اَثْمَرَ
اور انار	آپس میں ملتے جلتے	اور نہ	ملتے جلتے	کھاؤ	اس کے پھل میں سے	جب	وہ پھل لائے

وَاٰتُوْا	حَقَّهٗ	يَوْمَ	حَصَادِهٖ ۖ	وَلَا	تُسْرِفُوْا ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ
اور دو	حق اس کا	دن	اس کی کٹائی کے	اور نہ	تم اسراف کرو	بے شک وہ	نہیں وہ پسند کرتا

الْمُسْرِفِيْنَ ﴿141﴾ لا	وَمِنَ الْاَنْعَامِ	حَمُوْلَةً	وَّفَرْشًا ؕ	كُلُوْا	مِمَّا
اسراف کرنے والوں کو	اور مویشیوں میں سے ہیں	کچھ بوجھ اٹھانے والے	اور کچھ زمین سے لگے ہوئے	کھاؤ	اس میں سے جو

رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ	وَلَا	تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ	الشَّيْطٰنِ ؕ	اِنَّهٗ	لَكُمْ	عَدُوٌّ
رزق دیا تمہیں	اللہ نے	اور نہ	تم پیروی کرو	قدموں کی	شیطان کے	بے شک وہ	تمہارے لیے	دشمن ہے

مُّبِيْنٌ ﴿142﴾ لا	ثَمٰنِيَةَ	اَزْوَاجٍ ۚ	مِنَ الضَّاْنِ	اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْمَعْزِ
کھلم کھلا	آٹھ	قسمیں ہیں	بھیڑ میں سے	دو	اور بکری میں سے

اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ	ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ	اَمِ	الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا	اشْتَمَلَتْ
دو	کہہ دیجیے	کیا دو نر	اس نے حرام کیے	یا	دو مادہ	یا وہ جو	مشتمل ہیں

عَلَيْهِ	اَرْحَامُ	الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	نَبِّـُٔوْنِيْ	بِعِلْمٍ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ﴿143﴾ لا
اس پر	رحم	دونوں مادہ کے	بتاؤ مجھے	ساتھ علم کے	اگر	ہو تم	سچے

وَمِنَ الْاِبِلِ	اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْبَقَرِ	اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ	ءٰٓالذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ
اور اونٹ میں سے	دو	اور گائے میں سے	دو	کہہ دیجیے	کیا دو نر	اس نے حرام کیے

اَمِ	الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا	اشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ	اَرْحَامُ	الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	اَمْ
یا	دو مادہ	یا وہ جو	مشتمل ہیں	جس پر	رحم	دونوں مادہ کے	یا

كُنْتُمْ	شُهَدَآءَ	اِذْ	وَصّٰىكُمُ	اللّٰهُ	بِهٰذَا ۚ	فَمَنْ	اَظْلَمُ
تھے تم	گواہ	جب	تاکید کی تمہیں	اللہ نے	اس کی	تو کون	بڑا ظالم ہے

مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	لِّيُضِلَّ	النَّاسَ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ؕ
اس سے جو	گھڑ لے	اللہ پر	جھوٹ	تاکہ وہ بھٹکا دے	لوگوں کو	بغیر	علم کے

ع 17 4 4

اِنَّ	اللّٰهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿144﴾ ع	قُلْ	لَّآ اَجِدُ	فِيْ مَآ
بے شک	اللہ	نہیں وہ ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو ظالم ہیں	کہہ دیجیے	نہیں میں پاتا	اس میں جو

اُوْحِيَ	اِلَيَّ	مُحَرَّمًا	عَلٰى طَاعِمٍ	يَّطْعَمُهٗٓ	اِلَّآ	اَنْ	يَّكُوْنَ
وحی کی گئی	میری طرف	حرام کی گئی (کوئی چیز)	کسی کھانے والے پر	جسے وہ کھائے	مگر	یہ کہ	وہ ہو

مَيْتَةً	اَوْ	دَمًا	مَّسْفُوْحًا	اَوْ	لَحْمَ	خِنْزِيْرٍ	فَاِنَّهٗ	رِجْسٌ	اَوْ
مردار	یا	خون	بہایا ہوا	یا	گوشت	خنزیر کا	تو بے شک وہ	ناپاک ہے	یا (ہو وہ)

فِسْقًا	اُهِلَّ	لِغَيْرِ	اللّٰهِ	بِهٖ ۚ	فَمَنِ	اضْطُرَّ	غَيْرَ	بَاغٍ
نافرمانی	کہ پکارا گیا	واسطے غیر	اللہ کے	جسے	تو جو کوئی	مجبور کیا گیا	نہ	سرکشی کرنے والا ہے

وَّلَا	عَادٍ	فَاِنَّ	رَبَّكَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿145﴾	وَعَلَى الَّذِيْنَ
اور نہ	حد سے بڑھنے والا	تو بے شک	رب آپ کا	بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور ان لوگوں پر جو

هَادُوْا	حَرَّمْنَا	كُلَّ	ذِيْ ظُفُرٍ ۚ	وَمِنَ الْبَقَرِ	وَالْغَنَمِ	حَرَّمْنَا
یہودی بن گئے	حرام کر دیا ہم نے	ہر	ناخن والا (جانور)	اور گائے میں سے	اور بکری میں سے	حرام کی ہم نے

عَلَيْهِمْ	شُحُوْمَهُمَآ	اِلَّا	مَا	حَمَلَتْ	ظُهُوْرُهُمَآ	اَوِ	الْحَوَايَآ
ان پر	چربیاں ان دونوں کی	مگر	جو	اٹھایا ہو	ان دونوں کی پشتوں نے	یا	آنتوں نے

اَوْ	مَا	اخْتَلَطَ	بِعَظْمٍ ؕ	ذٰلِكَ	جَزَيْنٰهُمْ	بِبَغْيِهِمْ ۖ	وَاِنَّا
یا	جو	مل جائے	ساتھ ہڈی کے	یہ	بدلہ دیا ہم نے انہیں	بوجہ ان کی سرکشی کے	اور بے شک ہم

لَصٰدِقُوْنَ ﴿146﴾	فَاِنْ	كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ	رَّبُّكُمْ	ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ		
البتہ سچے ہیں	پھر اگر	وہ جھٹلائیں آپ کو	تو کہہ دیجیے	رب تمہارا	وسیع رحمت والا ہے		

وَلَا	يُرَدُّ	بَاْسُهٗ	عَنِ الْقَوْمِ	الْمُجْرِمِيْنَ ﴿147﴾	سَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	
اور نہیں	پھیرا جا سکتا	عذاب اس کا	ان لوگوں سے	جو مجرم ہیں	عنقریب کہیں گے	وہ جنہوں نے	

اَشْرَكُوْا	لَوْ	شَآءَ	اللّٰهُ	مَآ	اَشْرَكْنَا	وَلَآ	اٰبَآؤُنَا	وَلَا
شرک کیا	اگر	چاہتا	اللہ	نہ	شرک کرتے ہم	اور نہ	آباؤ اجداد ہمارے	اور نہ

حَرَّمْنَا	مِنْ شَيْءٍ ؕ	كَذٰلِكَ	كَذَّبَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	حَتّٰى
حرام کرتے ہم	کوئی چیز	اسی طرح	جھٹلایا	انہوں نے جو	ان سے پہلے تھے	یہاں تک کہ

ذَاقُوْا	بَاْسَنَا ؕ	قُلْ	هَلْ	عِنْدَكُمْ	مِّنْ عِلْمٍ	فَتُخْرِجُوْهُ
انہوں نے چکھ لیا	عذاب ہمارا	کہہ دیجیے	کیا ہے	پاس تمہارے	کوئی علم	پس تم نکالو اسے

لَنَا ؕ	اِنْ	تَتَّبِعُوْنَ	اِلَّا	الظَّنَّ	وَاِنْ	اَنْتُمْ	اِلَّا	تَخْرُصُوْنَ ﴿148﴾
ہمارے لیے	نہیں	تم پیروی کرتے	مگر	ظن/گمان کی	اور نہیں	تم	مگر	تم قیاس آرائیاں کرتے ہو

قُلْ	فَلِلّٰهِ	الْحُجَّةُ	الْبَالِغَةُ ۚ	فَلَوْ	شَآءَ	لَهَدٰىكُمْ
کہہ دیجیے	پس اللہ ہی کے لیے ہے	حجت	پہنچنے والی	پھر اگر	وہ چاہتا	البتہ ہدایت دے دیتا تمہیں

اَجْمَعِيْنَ ﴿149﴾	قُلْ	هَلُمَّ	شُهَدَآءَكُمُ	الَّذِيْنَ	يَشْهَدُوْنَ	اَنَّ
سب کے سب کو	کہہ دیجیے	حاضر کرو	اپنے گواہوں کو	ان کو جو	گواہی دیتے ہیں	کہ بے شک

اللّٰهَ	حَرَّمَ	هٰذَا ۚ	فَاِنْ	شَهِدُوْا	فَلَا	تَشْهَدْ	مَعَهُمْ ۚ
اللہ نے	حرام کیا ہے	اسے	پھر اگر	وہ گواہی دے دیں	تو نہ	آپ گواہی دیں	ساتھ ان کے

وَلَا	تَتَّبِعْ	اَهْوَآءَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَالَّذِيْنَ
اور نہ	آپ پیروی کریں	خواہشات کی	ان کی جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور (نہ) ان کی جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	وَهُمْ	بِرَبِّهِمْ	يَعْدِلُوْنَ ﴿150﴾ ع	قُلْ	تَعَالَوْا	18 ع 6 5
نہیں وہ ایمان لاتے	آخرت پر	اور وہ	ساتھ اپنے رب کے	وہ برابر قرار دیتے ہیں	کہہ دیجیے	آؤ	

اَتْلُ	مَا	حَرَّمَ	رَبُّكُمْ	عَلَيْكُمْ	اَلَّا	تُشْرِكُوْا	بِهٖ
میں پڑھ سناؤں	جو	حرام کیا	تمہارے رب نے	تم پر	کہ نہ	تم شریک ٹھہراؤ	ساتھ اس کے

شَيْـًٔا	وَّبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا ۚ	وَلَا	تَقْتُلُوْٓا	اَوْلَادَكُمْ	مِّنْ اِمْلَاقٍ ؕ	
کسی چیز کو	اور ساتھ والدین کے	احسان کرنا	اور نہ	تم قتل کرو	اپنی اولاد کو	تنگ دستی (کے ڈر) سے	

نَحْنُ	نَرْزُقُكُمْ	وَاِيَّاهُمْ ۚ	وَلَا	تَقْرَبُوا	الْفَوَاحِشَ	مَا
ہم	ہم رزق دیتے ہیں تمہیں	اور انہیں بھی	اور نہ	تم قریب جاؤ	بے حیائی کے کاموں کے	جو

ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا	بَطَنَ ۚ	وَلَا	تَقْتُلُوا	النَّفْسَ	الَّتِيْ
ظاہر ہوں	ان میں سے	اور جو	چھپے ہوں	اور نہ	تم قتل کرو	اس جان کو	وہ جو

حَرَّمَ	اللّٰهُ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ؕ	ذٰلِكُمْ	وَصّٰىكُمْ	بِهٖ	لَعَلَّكُمْ
حرام کی	اللہ نے	مگر	ساتھ حق کے	یہ ہے	اس نے تاکید کی ہے تمہیں	جس کی	تاکہ تم

تَعْقِلُوْنَ ﴿151﴾	وَلَا	تَقْرَبُوْا	مَالَ	الْيَتِيْمِ	اِلَّا	بِالَّتِيْ	هِيَ
تم عقل سے کام لو	اور نہ	تم قریب جاؤ	مالِ	یتیم کے	مگر	ساتھ (اس طریقے کے) جو	وہ

اَحْسَنُ	حَتّٰى	يَبْلُغَ	اَشُدَّهٗ ۚ	وَاَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيْزَانَ
اچھا ہے	یہاں تک کہ	وہ پہنچ جائے	اپنی جوانی کو	اور پورا کرو	ناپ	اور تول کو

بِالْقِسْطِ ۚ	لَا نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا	وُسْعَهَا ۚ	وَاِذَا	قُلْتُمْ
ساتھ انصاف کے	نہیں ہم تکلیف دیتے	کسی نفس کو	مگر	اس کی وسعت کے مطابق	اور جب	بات کرو تم

فَاعْدِلُوْا	وَلَوْ	كَانَ	ذَا قُرْبٰى ۚ	وَبِعَهْدِ	اللّٰهِ	اَوْفُوْا ؕ	ذٰلِكُمْ
تو عدل کرو	اور اگرچہ	ہو وہ	قریبی رشتہ دار	اور عہد کو	اللہ کے	پورا کرو	یہ وہ ہے

وَصّٰىكُمْ	بِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ۙ﴿152﴾	وَاَنَّ	هٰذَا	صِرَاطِيْ
اس نے تاکید کی ہے تمہیں	جس کی	تاکہ تم	تم نصیحت پکڑو	اور بے شک	یہ	راستہ ہے میرا

مُسْتَقِيْمًا	فَاتَّبِعُوْهُ ۚ	وَلَا	تَتَّبِعُوا	السُّبُلَ	فَتَفَرَّقَ	بِكُمْ
سیدھا	پس پیروی کرو اس کی	اور نہ	تم پیروی کرو	راستوں کی	پس وہ جدا کر دیں گے	تمہیں

عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ	ذٰلِكُمْ	وَصّٰىكُمْ	بِهٖ	لَعَلَّكُمْ	تَتَّقُوْنَ ﴿153﴾
اس کے راستے سے	یہ ہے	اس نے تاکید کی ہے تمہیں	جس کی	تاکہ تم	تم تقوی اختیار کرو

ثُمَّ	اٰتَيْنَا	مُوْسَى	الْكِتٰبَ	تَمَامًا	عَلَى الَّذِيْٓ	اَحْسَنَ
پھر	دی ہم نے	موسیٰ کو	کتاب	پوری کرنے کے لیے (نعمت)	اس پر جس نے	نیکی کی

وَتَفْصِيْلًا	لِّكُلِّ	شَيْءٍ	وَّهُدًى	وَّرَحْمَةً	لَّعَلَّهُمْ	بِلِقَآءِ
اور کھول کر بیان کرنے کے لیے	ہر	چیز کو	اور ہدایت	اور رحمت ہے	تاکہ وہ	ملاقات پر

رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ ﴿154﴾ ع	وَهٰذَا	كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ	مُبٰرَكٌ	فَاتَّبِعُوْهُ
اپنے رب کی	وہ ایمان لائیں	اور یہ	کتاب	نازل کیا ہم نے اسے	بابرکت ہے	پس پیروی کرو اس کی

ع 19 4 6

وَاتَّقُوْا	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ۙ﴿155﴾	اَنْ	تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ	اُنْزِلَ
اور تقوی اختیار کرو	تاکہ تم	تم رحم کیے جاؤ	تاکہ	(نہ) تم کہو	بے شک	نازل کی گئی

الْكِتٰبُ	عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ	مِنْ قَبْلِنَا ۪	وَاِنْ	كُنَّا	عَنْ دِرَاسَتِهِمْ
کتاب	اوپر دو گروہوں کے	ہم سے پہلے	اور بے شک	تھے ہم	پڑھنے پڑھانے سے ان کے

لَغٰفِلِيْنَ ۙ﴿156﴾	اَوْ	تَقُوْلُوْا	لَوْ	اَنَّآ	اُنْزِلَ	عَلَيْنَا	الْكِتٰبُ
البتہ غافل	یا	تم کہو	اگر	بے شک ہم	نازل کی جاتی	ہم پر	کتاب

لَكُنَّآ	اَهْدٰى	مِنْهُمْ ۚ	فَقَدْ	جَآءَكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
البتہ ہوتے ہم	زیادہ ہدایت یافتہ	ان سے	پس تحقیق	آ گئی ہے تمہارے پاس	کھلی دلیل	تمہارے رب کی طرف سے

وَهُدًى	وَّرَحْمَةٌ ۚ	فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اور ہدایت	اور رحمت	تو کون	بڑا ظالم ہے	اس سے جو	جھٹلائے	اللہ کی آیات کو

وَصَدَفَ	عَنْهَا ؕ	سَنَجْزِى	الَّذِيْنَ	يَصْدِفُوْنَ	عَنْ اٰيٰتِنَا
اور وہ اعراض کرے	ان سے	عنقریب ہم بدلہ دیں گے	ان کو جو	اعراض کرتے ہیں	ہماری آیات سے

سُوْٓءَ	الْعَذَابِ	بِمَا	كَانُوْا	يَصْدِفُوْنَ ﴿157﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَّآ
برے	عذاب کا	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ اعراض کرتے	نہیں	وہ انتظار کرتے	مگر

اَنْ	تَاْتِيَهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ	يَاْتِىَ	رَبُّكَ	اَوْ	يَاْتِىَ	بَعْضُ
یہ کہ	آئیں ان کے پاس	فرشتے	یا	آ جائے	رب آپ کا	یا	آ جائیں	بعض

اٰيٰتِ	رَبِّكَ ؕ	يَوْمَ	يَاْتِىْ	بَعْضُ	اٰيٰتِ	رَبِّكَ	لَا يَنْفَعُ
آیات/نشانیاں	آپ کے رب کی	جس دن	آ گئیں	بعض	آیات/نشانیاں	آپ کے رب کی	نہ نفع دے گا

نَفْسًا	اِيْمَانُهَا	لَمْ	تَكُنْ	اٰمَنَتْ	مِنْ قَبْلُ	اَوْ	كَسَبَتْ
کسی نفس کو	ایمان اس کا	(کہ) نہیں	تھا وہ	ایمان لایا	اس سے پہلے	یا	(نہیں) کمائی تھی اس نے

فِىْٓ اِيْمَانِهَا	خَيْرًا ؕ	قُلِ	انْتَظِرُوْٓا	اِنَّا	مُنْتَظِرُوْنَ ﴿158﴾	اِنَّ
اپنے ایمان میں	کوئی بھلائی/نیکی	کہہ دیجیے	انتظار کرو	بے شک ہم بھی	انتظار کرنے والے ہیں	بے شک

الَّذِيْنَ	فَرَّقُوْا	دِيْنَهُمْ	وَكَانُوْا	شِيَعًا	لَّسْتَ	مِنْهُمْ
وہ جنہوں نے	فرقہ فرقہ کر دیا	اپنے دین کو	اور ہو گئے وہ	گروہ گروہ	نہیں آپ	ان سے

فِىْ شَىْءٍ ؕ	اِنَّمَآ	اَمْرُهُمْ	اِلَى اللّٰهِ	ثُمَّ	يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا	كَانُوْا
کسی چیز میں	بے شک	معاملہ ان کا	طرف اللہ کے ہے	پھر	وہ بتا دے گا انہیں	وہ جو	تھے وہ

يَفْعَلُوْنَ ﴿159﴾	مَنْ	جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ	عَشْرُ	اَمْثَالِهَا ۚ
وہ کرتے	جوکوئی	لایا	نیکی کو	تو اس کے لیے	دس ہیں	مثل اس کے

وَمَنْ	جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَلَا	يُجْزٰٓى	اِلَّا	مِثْلَهَا	وَهُمْ
اور جوکوئی	لایا	برائی کو	تو نہ	وہ بدلہ دیا جائے گا	مگر	مانند اسی کے	اور وہ

لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿160﴾	قُلْ	اِنَّنِيْ	هَدٰىنِيْ	رَبِّيْٓ	اِلٰى صِرَاطٍ
نہ وہ ظلم کیے جائیں گے	کہہ دیجیے	بے شک میں	ہدایت دی مجھے	میرے رب نے	طرف راستے

مُّسْتَقِيْمٍ ۚ۬	دِيْنًا	قِيَمًا	مِّلَّةَ	اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ۚ	وَمَا	كَانَ
سیدھے کے	دین	درست کی	جو ملت ہے	ابراہیم کی	جو یکسو تھا	اور نہ	تھا وہ

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿161﴾	قُلْ	اِنَّ	صَلَاتِيْ	وَنُسُكِيْ	وَمَحْيَايَ
مشرکین میں سے	کہہ دیجیے	بے شک	میری نماز	اور میری قربانی	اور میرا جینا

وَمَمَاتِيْ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ ﴿162﴾ۙ	لَا شَرِيْكَ	لَهٗ ۚ	وَبِذٰلِكَ
اور میرا مرنا	اللہ ہی کے لیے ہے	جو رب ہے	تمام جہانوں کا	نہیں کوئی شریک	اس کا	اور اسی کا

اُمِرْتُ	وَاَنَا	اَوَّلُ	الْمُسْلِمِيْنَ ﴿163﴾	قُلْ	اَغَيْرَ	اللّٰهِ	اَبْغِيْ
حکم دیا گیا ہوں میں	اور میں	سب سے پہلا ہوں	مسلمانوں میں	کہہ دیجیے	کیا سوائے	اللہ کے	میں تلاش کروں

رَبًّا	وَّهُوَ	رَبُّ	كُلِّ	شَيْءٍ ؕ	وَلَا	تَكْسِبُ	كُلُّ نَفْسٍ
کوئی رب	حالانکہ وہ	رب ہے	ہر	چیز کا	اور نہیں	کماتا	کوئی نفس

اِلَّا	عَلَيْهَا ۚ	وَلَا	تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ	اُخْرٰى ۚ	ثُمَّ
مگر	اسی پر ہے (وبال)	اور نہیں	بوجھ اٹھائے گی	کوئی بوجھ اٹھانے والی	بوجھ	دوسری کا	پھر

اِلٰى رَبِّكُمْ	مَّرْجِعُكُمْ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ
طرف اپنے رب کے	لوٹنا ہے تمہارا	پھر وہ بتائے گا تمہیں	وہ جو	تھے تم	جس میں

تَخْتَلِفُوْنَ ﴿164﴾	وَهُوَ	الَّذِیْ	جَعَلَكُمْ	خَلٰٓئِفَ	الْاَرْضِ	وَرَفَعَ
تم اختلاف کرتے	اور وہی ہے	جس نے	بنایا تمہیں	جانشین	زمین کا	اور بلند کیا

بَعْضَكُمْ	فَوْقَ	بَعْضٍ	دَرَجٰتٍ	لِّيَبْلُوَكُمْ	فِیْ مَآ	اٰتٰىكُمْ ؕ
تمہارے بعض کو	اوپر	بعض کے	درجات میں	تاکہ وہ آزمائے تمہیں	اس میں جو	اس نے دیا تمہیں

اِنَّ	رَبَّكَ	سَرِيْعُ	الْعِقَابِ ۖ	وَاِنَّهٗ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿165﴾ ع
بے شک	رب آپ کا	جلد دینے والا ہے	سزا	اور بے شک وہ	البتہ بہت بخشنے والا ہے	بہت رحم کرنے والا ہے

ع 20 11 7

سُوْرَةُ الْاَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ 39 — 7

اٰيَاتُهَا: 206 — رُكُوْعَاتُهَا: 24

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

الٓمّٓصٓ ﴿1﴾ ج	كِتٰبٌ	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ	فَلَا	يَكُنْ	فِیْ صَدْرِكَ
الٓمّٓصٓ	یہ کتاب	نازل کی گئی ہے	طرف آپ کے	پس نہ	ہو	آپ کے سینے میں

حَرَجٌ	مِّنْهُ	لِتُنْذِرَ	بِهٖ	وَذِكْرٰى	لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿2﴾	اِتَّبِعُوْا	مَآ
کوئی تنگی	اس سے	تاکہ آپ ڈرائیں	ساتھ اس کے	اور نصیحت ہے	ایمان لانے والوں کے لیے	پیروی کرو	اس کی جو

اُنْزِلَ	اِلَيْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَلَا	تَتَّبِعُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ ؕ
نازل کیا گیا	طرف تمہارے	تمہارے رب کی طرف سے	اور نہ	تم پیروی کرو	اس کے سوا	(اور) سرپرستوں کی

قَلِيْلًا مَّا	تَذَكَّرُوْنَ ﴿3﴾	وَكَمْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا	فَجَآءَهَا
کتنا کم	تم نصیحت پکڑتے ہو	اور کتنی ہی	بستیاں	ہلاک کر دیا ہم نے انہیں	پس آیا ان کے پاس

بَاْسُنَا	بَيَاتًا	اَوْ	هُمْ	قَآئِلُوْنَ ﴿4﴾	فَمَا	كَانَ	دَعْوٰىهُمْ	اِذْ
عذاب ہمارا	رات کے وقت	یا	وہ	قیلولہ کر رہے تھے	تو نہ	تھی	پکار ان کی	جب

جَآءَهُمْ	بَاْسُنَآ	اِلَّآ	اَنْ	قَالُوْٓا	اِنَّا	كُنَّا	ظٰلِمِيْنَ ﴿5﴾
آیا ان کے پاس	عذاب ہمارا	مگر	یہ کہ	انہوں نے کہا	بے شک ہم	تھے ہم ہی	ظالم

فَلَنَسْـَٔلَنَّ	الَّذِيْنَ	اُرْسِلَ	اِلَيْهِمْ	وَلَنَسْـَٔلَنَّ
پس البتہ ہم ضرور سوال کریں گے	ان لوگوں سے	بھیجے گئے (رسول)	طرف جن کے	اور البتہ ہم ضرور سوال کریں گے

الْمُرْسَلِيْنَ ⑥	فَلَنَقُصَّنَّ	عَلَيْهِمْ	بِعِلْمٍ	وَّمَا	كُنَّا	غَآئِبِيْنَ ⑦
رسولوں سے	پس البتہ ہم ضرور بیان کریں گے	ان پر	ساتھ علم کے	اور نہیں	تھے ہم	غائب

وَالْوَزْنُ	يَوْمَئِذِ	الْحَقُّ ۚ	فَمَنْ	ثَقُلَتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ
اور وزن	اس دن	حق ہوگا	تو جو کوئی	بھاری ہوئے	میزان/ترازو اس کے	تو یہی لوگ ہیں	وہ

الْمُفْلِحُوْنَ ⑧	وَمَنْ	خَفَّتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَاُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ
جو فلاح پانے والے ہیں	اور جو کوئی	ہلکے ہوئے	میزان/ترازو اس کے	تو یہی لوگ ہیں	وہ جنہوں نے

خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	بِمَا	كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَظْلِمُوْنَ ⑨	وَلَقَدْ
خسارے میں ڈالا	اپنے نفسوں کو	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	ساتھ ہماری آیات کے	وہ ظلم کرتے	اور البتہ تحقیق

مَكَّنّٰكُمْ	فِى الْاَرْضِ	وَجَعَلْنَا	لَكُمْ	فِيْهَا	مَعَايِشَ ؕ	قَلِيْلًا مَّا
ٹھکانہ دیا ہم نے تمہیں	زمین میں	اور بنائے ہم نے	تمہارے لیے	اس میں	زندگی کے سامان	کتنا کم

ع 1 10 8

تَشْكُرُوْنَ ⑩ ع	وَلَقَدْ	خَلَقْنٰكُمْ	ثُمَّ	صَوَّرْنٰكُمْ	ثُمَّ	قُلْنَا
تم شکر کرتے ہو	اور البتہ تحقیق	پیدا کیا ہم نے تمہیں	پھر	صورت بنائی ہم نے تمہاری	پھر	کہا ہم نے

لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اسْجُدُوْا	لِاٰدَمَ ۖ	فَسَجَدُوْٓا	اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	لَمْ
فرشتوں کو	سجدہ کرو	آدم کو	تو انہوں نے سجدہ کیا	سوائے	ابلیس کے	نہ

يَكُنْ	مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ⑪	قَالَ	مَا	مَنَعَكَ	اَلَّا	تَسْجُدَ	اِذْ
تھا وہ	سجدہ کرنے والوں میں سے	فرمایا	کس نے	منع کیا تجھے	کہ نہ	تو سجدہ کرے	جب کہ

اَمَرْتُكَ ؕ	قَالَ	اَنَا	خَيْرٌ	مِّنْهُ ۚ	خَلَقْتَنِىْ
حکم دیا تھا میں نے تجھے	وہ بولا	میں	بہتر ہوں	اس سے	پیدا کیا تو نے مجھے

مِنْ نَّارٍ	وَّخَلَقْتَهٗ
آگ سے	اور پیدا کیا تو نے اسے

مِنْ طِيْنٍ ⑫	قَالَ	فَاهْبِطْ	مِنْهَا	فَمَا	يَكُوْنُ	لَكَ	اَنْ
مٹی سے	فرمایا	پس اتر جا	اس سے	پس نہیں	ہے	تیرے لیے	کہ

تَتَكَبَّرَ	فِيْهَا	فَاخْرُجْ	اِنَّكَ	مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ⑬	قَالَ	اَنْظِرْنِيْٓ
تو تکبر کرے	اس میں	پس نکل جا	بے شک تو	ذلیل ہونے والوں میں سے ہے	اس نے کہا	مہلت دے مجھے

اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ ⑭	قَالَ	اِنَّكَ	مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ⑮	قَالَ
اس دن تک	(جب) وہ اٹھائے جائیں گے	فرمایا	بے شک تو	مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے	اس نے کہا

فَبِمَآ	اَغْوَيْتَنِيْ	لَاَقْعُدَنَّ	لَهُمْ	صِرَاطَكَ	الْمُسْتَقِيْمَ ⑯ لا	ثُمَّ
پس بوجہ اس کے جو	گمراہ کیا تو نے مجھے	البتہ میں ضرور بیٹھوں گا	ان کے لیے	تیرے راستے	سیدھے پر	پھر

لَاٰتِيَنَّهُمْ	مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَمِنْ خَلْفِهِمْ	وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ
البتہ میں ضرور آؤں گا ان کے پاس	ان کے سامنے سے	اور ان کے پیچھے سے	اور ان کے دائیں سے

وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ ؕ	وَلَا	تَجِدُ	اَكْثَرَهُمْ	شٰكِرِيْنَ ⑰	قَالَ	اخْرُجْ
اور ان کے بائیں سے	اور نہ	تو پائے گا	ان کی اکثریت کو	شکر گزار	فرمایا	نکل جا

مِنْهَا	مَذْءُوْمًا	مَّدْحُوْرًا ؕ	لَمَنْ	تَبِعَكَ	مِنْهُمْ	لَاَمْلَئَنَّ
اس سے	مذمت کیا ہوا	رحمت سے دور کیا ہوا	البتہ جو	پیروی کرے گا تیری	ان میں سے	البتہ میں ضرور بھر دوں گا

جَهَنَّمَ	مِنْكُمْ	اَجْمَعِيْنَ ⑱	وَيٰٓاٰدَمُ	اسْكُنْ	اَنْتَ	وَزَوْجُكَ	الْجَنَّةَ
جہنّم کو	تم سے	سب کے سب سے	اور اے آدم	رہو	تم	اور بیوی تمہاری	جنت میں

فَكُلَا	مِنْ حَيْثُ	شِئْتُمَا	وَلَا	تَقْرَبَا	هٰذِهِ الشَّجَرَةَ	فَتَكُوْنَا
پس دونوں کھاؤ	جہاں سے	تم دونوں چاہو	اور نہ	تم دونوں قریب جانا	اس درخت کے	ورنہ تم دونوں ہو جاؤ گے

مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ⑲	فَوَسْوَسَ	لَهُمَا	الشَّيْطٰنُ	لِيُبْدِيَ	لَهُمَا
ظالموں میں سے	پس وسوسہ ڈالا	ان دونوں کے لیے	شیطان نے	تا کہ وہ ظاہر کر دے	ان دونوں کے لیے

مَا وٗرِیَ	عَنْهُمَا	مِنْ سَوْاٰتِهِمَا	وَقَالَ	مَا	نَهٰىكُمَا
جو چھپائی گئی تھیں	ان دونوں سے	شرم گاہیں ان دونوں کی	اور کہا	نہیں	روکا تم دونوں کو

رَبُّكُمَا	عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ	اِلَّآ	اَنْ	تَكُوْنَا	مَلَكَيْنِ	اَوْ
تمہارے رب نے	اس درخت سے	مگر	یہ کہ	تم دونوں ہو جاؤ	دو فرشتے	یا

تَكُوْنَا	مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ﴿20﴾	وَقَاسَمَهُمَآ	اِنِّيْ	لَكُمَا
تم دونوں ہو جاؤ	ہمیشہ رہنے والوں میں سے	اور اس نے قسم کھائی ان دونوں سے	بے شک میں	تم دونوں کے لیے

لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿21﴾ لا	فَدَلّٰىهُمَا	بِغُرُوْرٍ ۚ	فَلَمَّا	ذَاقَا	الشَّجَرَةَ
البتہ خیر خواہوں میں سے ہوں	پس اس نے کھینچ لیا ان دونوں کو	ساتھ دھوکے کے	پھر جب	دونوں نے چکھا	اس درخت کو

بَدَتْ	لَهُمَا	سَوْاٰتُهُمَا	وَطَفِقَا	يَخْصِفٰنِ	عَلَيْهِمَا
ظاہر ہو گئیں	ان دونوں کے لیے	شرم گاہیں ان دونوں کی	اور وہ دونوں شروع ہو گئے	وہ دونوں چپکانے لگے	اپنے اوپر

مِنْ وَّرَقِ	الْجَنَّةِ ؕ	وَنَادٰىهُمَا	رَبُّهُمَآ	اَلَمْ	اَنْهَكُمَا
پتوں سے	جنت کے	اور پکارا ان دونوں کو	ان کے رب نے	کیا نہیں	میں نے روکا تھا تم دونوں کو

عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ	وَاَقُلْ	لَّكُمَآ	اِنَّ	الشَّيْطٰنَ	لَكُمَا	عَدُوٌّ
اس درخت سے	اور میں نے کہا تھا	تم دونوں کو	بے شک	شیطان	تم دونوں کا	دشمن ہے

مُّبِيْنٌ ﴿22﴾	قَالَا	رَبَّنَا	ظَلَمْنَآ	اَنْفُسَنَا سکتة	وَاِنْ	لَّمْ
کھلم کھلا	ان دونوں نے کہا	اے ہمارے رب	ظلم کیا ہم نے	اپنی جانوں پر	اور اگر	نہ

تَغْفِرْ لَنَا	وَتَرْحَمْنَا	لَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿23﴾	قَالَ	اهْبِطُوْا
تو نے بخشا ہمیں	اور (نہ) تو نے رحم کیا ہم پر	البتہ ہم ضرور ہو جائیں گے	خسارہ پانے والوں میں سے	فرمایا	اتر جاؤ

بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ ۚ	وَلَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ	وَّمَتَاعٌ
بعض تمہارے	بعض کے	دشمن ہیں	اور تمہارے لیے	زمین میں	ایک جائے قرار ہے	اور کچھ فائدہ اٹھانا ہے

اِلٰى حِيْنٍ ﴿24﴾	قَالَ	فِيْهَا	تَحْيَوْنَ	وَفِيْهَا	تَمُوْتُوْنَ	وَمِنْهَا
ایک وقت تک	فرمایا	اسی میں	تم جیو گے	اور اسی میں	تم مرو گے	اور اسی سے

ع 2 15 9

تُخْرَجُوْنَ ﴿25﴾ ع	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	قَدْ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكُمْ	لِبَاسًا	يُّوَارِيْ
تم نکالے جاؤ گے	اے بنی آدم	تحقیق	اتارا ہم نے	تم پر	لباس	جو چھپاتا ہے

سَوْاٰتِكُمْ	وَرِيْشًا ؕ	وَلِبَاسُ	التَّقْوٰى ۙ	ذٰلِكَ	خَيْرٌ ؕ	ذٰلِكَ
شرم گاہیں تمہاری	اور زینت (بھی) ہے	اور لباس	تقوی کا	یہ	بہتر ہے	یہ

مِنْ اٰيٰتِ	اللّٰهِ	لَعَلَّهُمْ	يَذَّكَّرُوْنَ ﴿26﴾	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	لَا يَفْتِنَنَّكُمُ
نشانیوں میں سے ہے	اللہ کی	شاید کہ وہ	وہ نصیحت پکڑیں	اے بنی آدم	ہرگز نہ فتنے میں ڈالے تمہیں

الشَّيْطٰنُ	كَمَآ	اَخْرَجَ	اَبَوَيْكُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ	يَنْزِعُ	عَنْهُمَا
شیطان	جیسا کہ	اس نے نکلوا دیا	تمہارے والدین کو	جنت سے	اس نے اتروا دیا	ان دونوں سے

لِبَاسَهُمَا	لِيُرِيَهُمَا	سَوْاٰتِهِمَا ؕ	اِنَّهٗ	يَرٰىكُمْ	هُوَ	وَقَبِيْلُهٗ
لباس ان دونوں کا	تا کہ وہ دکھائے انہیں	شرم گاہیں ان دونوں کی	بے شک وہ	وہ دیکھتا ہے تمہیں	وہ	اور قبیلہ اس کا

مِنْ حَيْثُ	لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ	اِنَّا	جَعَلْنَا	الشَّيٰطِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	لِلَّذِيْنَ
جہاں سے	نہیں تم دیکھتے انہیں	بے شک ہم	بنایا ہم نے	شیطانوں کو	دوست	ان کا جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿27﴾	وَاِذَا	فَعَلُوْا	فَاحِشَةً	قَالُوْا	وَجَدْنَا	عَلَيْهَآ
نہیں وہ ایمان لاتے	اور جب	وہ کرتے ہیں	کوئی بے حیائی	وہ کہتے ہیں	پایا ہم نے	اس پر

اٰبَآءَنَا	وَاللّٰهُ	اَمَرَنَا	بِهَا ؕ	قُلْ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَا يَاْمُرُ
اپنے آباؤ اجداد کو	اور اللہ نے	حکم دیا ہے ہمیں	اس کا	کہہ دیجیے	بے شک	اللہ	نہیں وہ حکم دیتا

بِالْفَحْشَآءِ ؕ	اَتَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿28﴾	قُلْ	اَمَرَ
بے حیائی کا	کیا تم کہتے ہو	اللہ پر	وہ جو	نہیں تم جانتے	کہہ دیجیے	حکم دیا ہے

رَبِّيْ	بِالْقِسْطِ ۣ قف	وَاَقِيْمُوْا	وُجُوْهَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ	وَّادْعُوْهُ
میرے رب نے	انصاف کا	اور سیدھے کرو	اپنے چہرے	ہر نماز کے وقت	اور پکارو اسے

مُخْلِصِيْنَ	لَهُ	الدِّيْنَ ؕ	كَمَا	بَدَاَكُمْ	تَعُوْدُوْنَ ﴿29﴾ ؕ	فَرِيْقًا
خالص کرتے ہوئے	اس کے لیے	دین کو	جیسا کہ	اس نے ابتدا کی تھی تمہاری	(ویسے ہی) تم لوٹو گے	ایک گروہ کو

هَدٰى	وَفَرِيْقًا	حَقَّ	عَلَيْهِمُ	الضَّلٰلَةُ ؕ	اِنَّهُمُ	اتَّخَذُوا
اس نے ہدایت دی	اور ایک گروہ	چسپاں ہوگئی	ان پر	گمراہی	بے شک وہ	انہوں نے بنالیا

الشَّيٰطِيْنَ	اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	وَيَحْسَبُوْنَ	اَنَّهُمْ	مُّهْتَدُوْنَ ﴿30﴾
شیاطین کو	دوست	سوائے	اللہ کے	اور وہ سمجھتے ہیں	بے شک وہ	ہدایت یافتہ ہیں

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	خُذُوْا	زِيْنَتَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ	وَّكُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	وَلَا
اے بنی آدم	اختیار کرو	زینت اپنی	ہر نماز کے وقت	اور کھاؤ	اور پیو	اور نہ

تُسْرِفُوْا ۚ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ	الْمُسْرِفِيْنَ ﴿31﴾ ع	قُلْ	مَنْ	حَرَّمَ	زِيْنَةَ
تم اسراف کرو	بے شک وہ	نہیں وہ پسند کرتا	اسراف کرنے والوں کو	کہہ دیجیے	کس نے	حرام کی	زینت

ع 3 6 10

اللّٰهِ	الَّتِيْٓ	اَخْرَجَ	لِعِبَادِهٖ	وَالطَّيِّبٰتِ	مِنَ الرِّزْقِ ؕ	قُلْ
اللہ کی	وہ جو	اس نے نکالی	اپنے بندوں کے لیے	اور پاکیزہ چیزیں	رزق میں سے	کہہ دیجیے

هِيَ	لِلَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	خَالِصَةً	يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ
یہ ہیں	ان کے لیے جو	ایمان لائے	دنیا کی زندگی میں	خالصتاً (ہوں گی)	قیامت کے دن

كَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّعْلَمُوْنَ ﴿32﴾	قُلْ	اِنَّمَا	حَرَّمَ
اسی طرح	ہم کھول کر بیان کرتے ہیں	آیات	ان لوگوں کے لیے	جو علم رکھتے ہیں	کہہ دیجیے	بے شک	حرام کیا

رَبِّيَ	الْفَوَاحِشَ	مَا	ظَهَرَ	مِنْهَا	وَمَا	بَطَنَ	وَالْاِثْمَ
میرے رب نے	بے حیائی کے کاموں کو	جو	ظاہری ہوں	ان میں سے	اور جو	پوشیدہ ہوں	اور گناہ کو

وَالْبَغْيَ	بِغَيْرِ	الْحَقِّ	وَاَنْ	تُشْرِكُوْا	بِاللّٰهِ	مَا	لَمْ
اور سرکشی کو	بغیر	حق کے	اور یہ کہ	تم شریک ٹھہراؤ	ساتھ اللہ کے	جو	نہیں

يُنَزِّلْ	بِهٖ	سُلْطٰنًا	وَّاَنْ	تَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿33﴾
اس نے اتاری	اس کی	کوئی دلیل	اور یہ کہ	تم کہو	اللہ پر	جو	نہیں تم جانتے

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ	اَجَلٌ ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	سَاعَةً
اور ہر امت کے لیے	ایک مقرر وقت ہے	پھر جب	آجاتا ہے	مقرر وقت ان کا	نہیں وہ پیچھے ہو سکتے	ایک گھڑی

وَّلَا	يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿34﴾	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	اِمَّا	يَاْتِيَنَّكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ
اور نہ	وہ آگے بڑھ سکتے ہیں	اے بنی آدم	اگر	آجائیں تمہارے پاس	رسول	تم میں سے

يَقُصُّوْنَ	عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِيْ ۙ	فَمَنِ	اتَّقٰى	وَاَصْلَحَ	فَلَا	خَوْفٌ
جو بیان کرتے ہوں	تم پر	میری آیات	تو جو	تقوی کرے	اور اصلاح کرلے	تو نہ	کوئی خوف ہوگا

عَلَيْهِمْ	وَلَا	هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ﴿35﴾	وَالَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا
ان پر	اور نہ	وہ	وہ غمگین ہوں گے	اور وہ جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	اور تکبر کیا

عَنْهَآ	اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	النَّارِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿36﴾	فَمَنْ
ان سے	یہی لوگ ہیں	ساتھی	آگ کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	تو کون

اَظْلَمُ	مِمَّنِ	افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	اَوْ	كَذَّبَ	بِاٰيٰتِهٖ ؕ
بڑا ظالم ہے	اس سے جو	گھڑ لے	اللہ پر	جھوٹ	یا	وہ جھٹلائے	اس کی آیات کو

اُولٰٓئِكَ	يَنَالُهُمْ	نَصِيْبُهُمْ	مِّنَ الْكِتٰبِ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	جَآءَتْهُمْ
یہی لوگ ہیں	پہنچے گا انہیں	حصہ ان کا	لکھے ہوئے میں سے	یہاں تک کہ	جب	آجائیں گے ان کے پاس

رُسُلُنَا	يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ	قَالُوْٓا	اَيْنَ	مَا	كُنْتُمْ	تَدْعُوْنَ
بھیجے ہوئے ہمارے	وہ فوت کریں گے انہیں	وہ کہیں گے	کہاں ہیں	جنہیں	تھے تم	تم پکارتے

مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ ؕ	قَالُوْا	ضَلُّوْا	عَنَّا	وَشَهِدُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ
سوائے	اللہ کے	وہ کہیں گے	گم ہو گئے	ہم سے	اور وہ گواہی دیں گے	اپنے نفسوں پر

اَنَّهُمْ	كَانُوْا	كٰفِرِيْنَ ﴿37﴾	قَالَ	ادْخُلُوْا	فِيْٓ اُمَمٍ	قَدْ	خَلَتْ
کہ بے شک وہ	تھے وہ	کافر	وہ فرمائے گا	داخل ہو جاؤ	جماعتوں میں	تحقیق	جو گزر چکی ہیں

مِنْ قَبْلِكُمْ	مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ	فِي النَّارِ ؕ	كُلَّمَا	دَخَلَتْ	اُمَّةٌ
تم سے پہلے	جن وانس میں سے	آگ میں	جب کبھی	داخل ہو گی	کوئی جماعت

لَّعَنَتْ	اُخْتَهَا ؕ	حَتّٰٓى	اِذَا	ادَّارَكُوْا	فِيْهَا	جَمِيْعًا ۙ	قَالَتْ
لعنت کرے گی	اپنی بہن کو	یہاں تک کہ	جب	وہ جمع ہو جائیں گے	اس میں	سب کے سب	کہے گی

اُخْرٰىهُمْ	لِاُوْلٰىهُمْ	رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ	اَضَلُّوْنَا	فَاٰتِهِمْ	عَذَابًا
پچھلی ان کی	اپنی پہلی کو	اے ہمارے رب	یہ ہیں وہ لوگ	جنہوں نے گمراہ کیا ہمیں	پس دے انہیں	عذاب

ضِعْفًا	مِّنَ النَّارِ ؕ	قَالَ	لِكُلٍّ	ضِعْفٌ	وَّلٰكِنْ	لَّا تَعْلَمُوْنَ ﴿38﴾
دوگنا	آگ سے	وہ فرمائے گا	ہر ایک کے لیے	دوگنا ہے	اور لیکن	نہیں تم جانتے

وَقَالَتْ	اُوْلٰىهُمْ	لِاُخْرٰىهُمْ	فَمَا	كَانَ	لَكُمْ	عَلَيْنَا	مِنْ فَضْلٍ
اور کہے گی	پہلی ان کی	ان کی پچھلی کو	پس نہ	ہوئی	تمہارے لیے	ہم پر	کوئی فضیلت

فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُوْنَ ﴿39﴾ ع	اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا
پس چکھو	عذاب	بوجہ اس کے جو	تھے تم	تم کمائی کرتے	بے شک	وہ جنہوں نے	جھٹلایا

ع 4 8 11

بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا	عَنْهَا	لَا تُفَتَّحُ	لَهُمْ	اَبْوَابُ	السَّمَآءِ
ہماری آیات کو	اور انہوں نے تکبر کیا	ان سے	نہیں کھولے جائیں گے	ان کے لیے	دروازے	آسمان کے

وَلَا	يَدْخُلُوْنَ	الْجَنَّةَ	حَتّٰى	يَلِجَ	الْجَمَلُ	فِيْ سَمِّ	الْخِيَاطِ ؕ
اور نہ	وہ داخل ہوں گے	جنت میں	یہاں تک کہ	داخل ہو جائے	اونٹ	ناکے میں	سوئی کے

وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي	الْمُجْرِمِيْنَ ﴿40﴾	لَهُمْ	مِّنْ جَهَنَّمَ	مِهَادٌ
اوراسی طرح	ہم بدلہ دیں گے	مجرموں کو	ان کے لیے	جہنم سے	بچھونا ہے

وَّمِنْ فَوْقِهِمْ	غَوَاشٍ ؕ	وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي	الظّٰلِمِيْنَ ﴿41﴾	وَالَّذِيْنَ
اوران کے اوپر سے	اوڑھنا ہے	اوراسی طرح	ہم بدلہ دیں گے	ظالموں کو	اوروہ جو

اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَا نُكَلِّفُ	نَفْسًا	اِلَّا	وُسْعَهَآ ۫
ایمان لائے	اورانہوں نے عمل کیے	نیک	نہیں ہم تکلیف دیتے	کسی جان کو	مگر	اس کی وسعت کے مطابق

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ	الْجَنَّةِ ۚ	هُمْ	فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ﴿42﴾	وَنَزَعْنَا
یہی لوگ ہیں	ساتھی	جنت کے	وہ	اس میں	ہمیشہ رہنے والے ہیں	اورنکال لیں گے ہم

مَا	فِيْ صُدُوْرِهِمْ	مِّنْ غِلٍّ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهِمُ	الْاَنْهٰرُ ۚ	وَقَالُوا
جو	ان کے سینوں میں ہوگا	کوئی کینہ	بہتی ہوں گی	ان کے نیچے سے	نہریں	اوروہ کہیں گے

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	هَدٰىنَا	لِهٰذَا ۫	وَمَا	كُنَّا	لِنَهْتَدِيَ
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	وہ جس نے	راہ نمائی کی ہماری	اس کے لیے	اورنہ	تھے ہم	کہ ہم ہدایت پاتے

لَوْ	لَآ	اَنْ	هَدٰىنَا	اللّٰهُ ۚ	لَقَدْ	جَآءَتْ	رُسُلُ	رَبِّنَا
اگر	نہ (ہوتا)	یہ کہ	ہدایت دیتا ہمیں	اللہ	البتہ تحقیق	آگئے	رسول	ہمارے رب کے

بِالْحَقِّ ؕ	وَنُوْدُوْٓا	اَنْ	تِلْكُمُ	الْجَنَّةُ	اُوْرِثْتُمُوْهَا	بِمَا
ساتھ حق کے	اوروہ پکارے جائیں گے	کہ	یہ	جنت ہے	وارث بنائے گئے ہو تم اس کے	بوجہ اس کے جو

كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ﴿43﴾	وَنَادٰٓى	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	اَصْحٰبُ النَّارِ	اَنْ
تھے تم	تم عمل کرتے	اور پکاریں گے	جنت والے	آگ والوں کو	کہ

قَدْ	وَجَدْنَا	مَا	وَعَدَنَا	رَبُّنَا	حَقًّا	فَهَلْ	وَجَدْتُّمْ
تحقیق	پالیا ہم نے	جو	وعدہ کیا تھا ہم سے	ہمارے رب نے	سچا	تو کیا	پالیا تم نے

الثلثة

مَّا	وَعَدَ	رَبُّكُمْ	حَقًّا ؕ	قَالُوْا	نَعَمْ ۚ	فَاَذَّنَ	مُؤَذِّنٌۢ
جو	وعدہ کیا تھا	تمہارے رب نے	سچا	وہ کہیں گے	ہاں	تو پکارے گا	ایک پکارنے والا

بَيْنَهُمْ	اَنْ	لَّعْنَةُ	اللّٰهِ	عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿44﴾ لا	الَّذِيْنَ	يَصُدُّوْنَ
ان کے درمیان	کہ	لعنت ہو	اللہ کی	ظالموں پر	وہ جو	روکتے تھے

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَيَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ۚ	وَهُمْ	بِالْاٰخِرَةِ	كٰفِرُوْنَ ﴿45﴾	وقف لازم بالتکرار
اللہ کے راستے سے	اور وہ تلاش کرتے تھے اس میں	ٹیڑھا پن	اور وہ	آخرت کا	انکار کرنے والے تھے	

وَبَيْنَهُمَا	حِجَابٌ ۚ	وَعَلَى الْاَعْرَافِ	رِجَالٌ	يَّعْرِفُوْنَ	كُلًّا
اور درمیان ان دونوں کے	ایک حجاب ہوگا	اور اعراف پر	کچھ لوگ ہوں گے	وہ پہچانتے ہوں گے	ہر ایک کو

بِسِيْمٰهُمْ ۚ	وَنَادَوْا	اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ	اَنْ	سَلٰمٌ	عَلَيْكُمْ ۖ قف	لَمْ
ان کی علامت سے	اور وہ پکاریں گے	جنت والوں کو	کہ	سلام ہو	تم پر	نہیں

يَدْخُلُوْهَا	وَهُمْ	يَطْمَعُوْنَ ﴿46﴾	وَاِذَا	صُرِفَتْ	اَبْصَارُهُمْ	تِلْقَآءَ
وہ داخل ہوئے ہوں گے اس میں	اور وہ	وہ امید رکھتے ہوں گے	اور جب	پھیری جائیں گی	نگاہیں ان کی	طرف

اَصْحٰبِ النَّارِ لا	قَالُوْا	رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	مَعَ الْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ ﴿47﴾ ع	ع 5 8 12
آگ والوں کے	وہ کہیں گے	اے ہمارے رب	نہ تو کر ہمیں	ساتھ ان لوگوں کے	جو ظالم ہیں	

وَنَادٰٓى	اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ	رِجَالًا	يَّعْرِفُوْنَهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ	قَالُوْا
اور پکاریں گے	اعراف والے	کچھ لوگوں کو	وہ پہچانتے ہوں گے انہیں	ان کی علامت سے	وہ کہیں گے

مَآ	اَغْنٰى	عَنْكُمْ	جَمْعُكُمْ	وَمَا	كُنْتُمْ	تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿48﴾	اَهٰٓؤُلَآءِ
نہ	کام آئی	تمہیں	جماعت تمہاری	اور جو کچھ	تھے تم	تم تکبر کرتے	کیا یہی لوگ ہیں

الَّذِيْنَ	اَقْسَمْتُمْ	لَا يَنَالُهُمُ	اللّٰهُ	بِرَحْمَةٍ ؕ	اُدْخُلُوا	الْجَنَّةَ
وہ جو	قسم کھائی تھی تم نے	نہیں پہنچائے گا انہیں	اللہ	کوئی رحمت	داخل ہو جاؤ	جنت میں

لَا	خَوْفٌ	عَلَيْكُمْ	وَلَآ	اَنْتُمْ	تَحْزَنُوْنَ ﴿49﴾	وَنَادٰٓى
نہ	کوئی خوف ہوگا	تم پر	اور نہ	تم	تم غمگین ہوگے	اور پکاریں گے

اَصْحٰبُ النَّارِ	اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ	اَنْ	اَفِيْضُوْا	عَلَيْنَا	مِنَ الْمَآءِ
آگ والے	جنت والوں کو	کہ	ڈالو	ہم پر	کچھ پانی

اَوْ	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّ	اللّٰهَ	حَرَّمَهُمَا
یا	اس سے جو	رزق دیا تمہیں	اللہ نے	وہ کہیں گے	بے شک	اللہ نے	حرام کر دیا ان دونوں کو

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿50﴾	الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوْا	دِيْنَهُمْ	لَهْوًا	وَّلَعِبًا
کافروں پر	وہ جنہوں نے	بنالیا	اپنے دین کو	شغل	اور کھیل

وَّغَرَّتْهُمُ	الْحَيٰوةُ	الدُّنْيَا ۚ	فَالْيَوْمَ	نَنْسٰىهُمْ	كَمَا	نَسُوْا
اور دھوکے میں ڈالا ان کو	زندگی نے	دنیا کی	تو آج	ہم بھلا دیں گے انہیں	جیسا کہ	انہوں نے بھلا دیا

لِقَآءَ	يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ	وَمَا	كَانُوْا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُوْنَ ﴿51﴾	وَلَقَدْ
ملاقات کو	اپنے اس دن کی	اور جو	تھے وہ	ہماری آیات کا	وہ انکار کرتے	اور البتہ تحقیق

جِئْنٰهُمْ	بِكِتٰبٍ	فَصَّلْنٰهُ	عَلٰى عِلْمٍ	هُدًى	وَّرَحْمَةً
لائے ہم ان کے پاس	ایک کتاب	کھول کر بیان کیا ہم نے اسے	علم کی بنا پر	ہدایت	اور رحمت ہے

لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿52﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا	تَاْوِيْلَهٗ ؕ	يَوْمَ
ان لوگوں کے لیے	جو ایمان رکھتے ہیں	نہیں	وہ انتظار کرتے	مگر	اس کے انجام کا	جس دن

يَاْتِيْ	تَاْوِيْلُهٗ	يَقُوْلُ	الَّذِيْنَ	نَسُوْهُ	مِنْ قَبْلُ	قَدْ	جَآءَتْ
آجائے گا	انجام اس کا	کہیں گے	وہ جو	بھول گئے تھے اسے	اس سے پہلے	تحقیق	لائے تھے

رُسُلُ	رَبِّنَا	بِالْحَقِّ ۚ	فَهَلْ	لَّنَا	مِنْ شُفَعَآءَ	فَيَشْفَعُوْا
رسول	ہمارے رب کے	حق	پس کیا ہیں	ہمارے لیے	کوئی سفارشی	کہ وہ سفارش کریں

لَنَآ	اَوْ	نُرَدُّ	فَنَعْمَلَ	غَيْرَ	الَّذِىْ	كُنَّا	نَعْمَلُ ؕ	قَدْ
ہمارے لیے	یا	ہم لوٹائے جائیں	پھر ہم عمل کریں	علاوہ	اس کے جو	تھے ہم	ہم عمل کرتے	تحقیق

ع 6 6 13

خَسِرُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	وَضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿53﴾ ع	
انہوں نے خسارے میں ڈالا	اپنے نفسوں کو	اور کھو گئے	ان سے	جو	تھے وہ	وہ گھڑتے	

اِنَّ	رَبَّكُمُ	اللّٰهُ	الَّذِىْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ
بے شک	رب تمہارا	اللہ ہے	جس نے	پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	چھ دنوں میں

ثُمَّ	اسْتَوٰى	عَلَى الْعَرْشِ ۘ	يُغْشِى	الَّيْلَ	النَّهَارَ	يَطْلُبُهٗ
پھر	وہ بلند ہوا	عرش پر	وہ ڈھانپ دیتا ہے	رات کو	دن پر	جو طلب کرتا ہے اسے

حَثِيْثًا ۙ	وَّالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	وَالنُّجُوْمَ	مُسَخَّرٰتٍ	بِاَمْرِهٖ ؕ	اَلَا
تیزی سے	اور سورج	اور چاند	اور ستارے	جو مسخر کیے ہوئے ہیں	اس کے حکم سے	خبردار

لَهُ	الْخَلْقُ	وَالْاَمْرُ ؕ	تَبٰرَكَ	اللّٰهُ	رَبُّ	الْعٰلَمِيْنَ ﴿54﴾
اسی کے لیے ہے	پیدا کرنا	اور حکم دینا	بہت بابرکت ہے	اللہ	جو رب ہے	تمام جہانوں کا

اُدْعُوْا	رَبَّكُمْ	تَضَرُّعًا	وَّخُفْيَةً ؕ	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ	الْمُعْتَدِيْنَ ﴿55﴾ ج
پکارو	اپنے رب کو	عاجزی سے	اور چپکے چپکے	بے شک وہ	نہیں وہ پسند کرتا	حد سے تجاوز کرنے والوں کو

وَلَا	تُفْسِدُوْا	فِى الْاَرْضِ	بَعْدَ اِصْلَاحِهَا	وَادْعُوْهُ	خَوْفًا	وَّطَمَعًا ؕ
اور نہ	تم فساد کرو	زمین میں	بعد اس کی اصلاح کے	اور پکارو اسے	خوف	اور امید سے

اِنَّ	رَحْمَتَ	اللّٰهِ	قَرِيْبٌ	مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿56﴾	وَهُوَ	الَّذِىْ	يُرْسِلُ
بے شک	رحمت	اللہ کی	قریب ہے	احسان کرنے والوں کے	اور وہی ہے	جو	بھیجتا ہے

الرِّيٰحَ	بُشْرًا	بَيْنَ يَدَىْ	رَحْمَتِهٖ ؕ	حَتّٰٓى	اِذَآ	اَقَلَّتْ
ہواؤں کو	خوش خبری بنا کر	آگے آگے	اپنی رحمت کے	حتی کہ	جب	وہ اٹھا لیتی ہیں

سَحَابًا	ثِقَالًا	سُقْنٰهُ	لِبَلَدٍ	مَّيِّتٍ	فَاَنْزَلْنَا	بِهٖ
بادل	بوجھل	چلاتے/ہانکتے ہیں ہم اسے	طرف زمین	مردہ کے	پھر اتارتے ہیں ہم	ساتھ اس کے

الْمَآءَ	فَاَخْرَجْنَا	بِهٖ	مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ	كَذٰلِكَ	نُخْرِجُ	الْمَوْتٰى
پانی کو	پھر نکالتے ہیں ہم	ساتھ اس کے	ہر طرح کے پھلوں سے	اسی طرح	ہم نکالیں گے	مردوں کو

لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ﴿57﴾	وَالْبَلَدُ	الطَّيِّبُ	يَخْرُجُ	نَبَاتُهٗ
تاکہ تم	تم نصیحت پکڑو	اور زمین	پاکیزہ	نکلتی ہے	نباتات اس کی

بِاِذْنِ	رَبِّهٖ ۚ	وَالَّذِیْ	خَبُثَ	لَا يَخْرُجُ	اِلَّا	نَكِدًا ؕ
اذن سے	اس کے رب کے	اور وہ جو	خراب ہوگئی	نہیں نکلتی (اس سے)	مگر	ناقص

ع 7 5 14

كَذٰلِكَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ	يَّشْكُرُوْنَ ﴿58﴾ ع	لَقَدْ	اَرْسَلْنَا
اسی طرح	ہم پھیر پھیر کر لاتے ہیں	نشانیاں	ان لوگوں کے لیے	جو شکر کرتے ہیں	البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے

نُوْحًا	اِلٰى قَوْمِهٖ	فَقَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ
نوح کو	طرف اس کی قوم کے	تو اس نے کہا	اے میری قوم	عبادت کرو	اللہ کی	نہیں ہے	تمہارے لیے

مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اِنِّیْٓ	اَخَافُ	عَلَيْكُمْ	عَذَابَ	يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿59﴾
کوئی الٰہ	اس کے سوا	بے شک میں	میں ڈرتا ہوں	تم پر	عذاب سے	بڑے دن کے

قَالَ	الْمَلَاُ	مِنْ قَوْمِهٖٓ	اِنَّا	لَنَرٰىكَ	فِیْ ضَلٰلٍ	مُّبِيْنٍ ﴿60﴾
کہا	سرداروں نے	اس کی قوم میں سے	بے شک ہم	البتہ ہم دیکھتے ہیں تجھے	گمراہی میں	کھلی کھلی

يٰقَوْمِ	لَيْسَ	بِیْ	ضَلٰلَةٌ	وَّلٰكِنِّیْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿61﴾
اے میری قوم	نہیں ہے	مجھ میں	کوئی گمراہی	اور لیکن میں	رسول ہوں	رب العالمین کی طرف سے

اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ	رَبِّیْ	وَاَنْصَحُ	لَكُمْ	وَاَعْلَمُ	مِنَ اللّٰهِ
میں پہنچاتا ہوں تمہیں	پیغامات	اپنے رب کے	اور میں خیر خواہی کرتا ہوں	تمہاری	اور میں جانتا ہوں	اللہ کی طرف سے

مَا	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿62﴾	اَوَعَجِبْتُمْ	اَنْ	جَآءَكُمْ	ذِكْرٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
جو	نہیں تم جانتے	کیا بھلا تعجب ہوا تمہیں	کہ	آئی تمہارے پاس	ایک نصیحت	تمہارے رب کی طرف سے

عَلٰى رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ	وَلِتَتَّقُوْا	وَلَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ﴿63﴾
ایک شخص پر	تم ہی میں سے	تا کہ وہ ڈرائے تمہیں	اور تا کہ تم بچو	اور تا کہ تم	تم رحم کیے جاؤ

فَكَذَّبُوْهُ	فَاَنْجَيْنٰهُ	وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ	فِي الْفُلْكِ	وَاَغْرَقْنَا
تو انہوں نے جھٹلا دیا اسے	تو نجات دی ہم نے اسے	اور انہیں جو	اس کے ساتھ تھے	کشتی میں	اور غرق کر دیا ہم نے

ع 8 6 15

الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا ؕ	اِنَّهُمْ	كَانُوْا	قَوْمًا	عَمِيْنَ ﴿64﴾ ع	وَاِلٰى
ان کو جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو	بے شک وہ	تھے وہ	لوگ	اندھے	اور طرف

عَادٍ	اَخَاهُمْ	هُوْدًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا لَكُمْ
عاد کے	ان کے بھائی	ہود کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم	عبادت کرو	اللہ کی	نہیں تمہارے لیے

مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	اَفَلَا	تَتَّقُوْنَ ﴿65﴾	قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ
کوئی الٰہ (برحق)	اس کے سوا	کیا بھلا نہیں	تم ڈرتے	کہا	سرداروں نے	جنہوں نے

كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖٓ	اِنَّا	لَنَرٰىكَ	فِيْ سَفَاهَةٍ	وَّاِنَّا
کفر کیا تھا	اس کی قوم میں سے	بے شک ہم	البتہ ہم دیکھتے ہیں تجھے	بے وقوفی میں	اور بے شک ہم

لَنَظُنُّكَ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿66﴾	قَالَ	يٰقَوْمِ	لَيْسَ	بِيْ
البتہ ہم گمان کرتے ہیں تجھے	جھوٹوں میں سے	اس نے کہا	اے میری قوم	نہیں ہے	مجھ میں

سَفَاهَةٌ	وَّلٰكِنِّيْ	رَسُوْلٌ	مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿67﴾	اُبَلِّغُكُمْ	رِسٰلٰتِ
کوئی بے وقوفی	اور لیکن میں تو	رسول ہوں	رب العالمین کی طرف سے	میں پہنچاتا ہوں تمہیں	پیغامات

رَبِّيْ	وَاَنَا	لَكُمْ	نَاصِحٌ	اَمِيْنٌ ﴿68﴾	اَوَعَجِبْتُمْ	اَنْ	جَآءَكُمْ
اپنے رب کے	اور میں	تمہارے لیے	خیر خواہ ہوں	امانت دار ہوں	کیا بھلا تعجب ہوا تمہیں	کہ	آئی تمہارے پاس

ذِكْرٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	عَلٰى رَجُلٍ	مِّنْكُمْ	لِيُنْذِرَكُمْ ؕ	وَاذْكُرُوْٓا
ایک نصیحت	تمہارے رب کی طرف سے	ایک شخص پر	تم میں سے	تاکہ وہ ڈرائے تمہیں	اور یاد کرو

اِذْ	جَعَلَكُمْ	خُلَفَآءَ	مِنْۢ بَعْدِ	قَوْمِ	نُوْحٍ	وَّزَادَكُمْ	فِي الْخَلْقِ
جب	اس نے بنایا تمہیں	جانشین	بعد	قوم	نوح کے	اور اس نے زیادہ دی تمہیں	تخلیق میں

بَصْۜطَةً ۚ	فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ	اللّٰهِ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ﴿69﴾	قَالُوْٓا
فراخی/پھیلاؤ	پس یاد کرو	نعمتوں کو	اللہ کی	تاکہ تم	تم فلاح پاجاؤ	انہوں نے کہا

اَجِئْتَنَا	لِنَعْبُدَ	اللّٰهَ	وَحْدَهٗ	وَنَذَرَ	مَا	كَانَ
کیا آیا ہے تو ہمارے پاس	کہ ہم عبادت کریں	اللہ کی	اکیلے اسی کی	اور ہم چھوڑ دیں	جن کی	تھے

يَعْبُدُ	اٰبَآؤُنَا ۚ	فَاْتِنَا	بِمَا	تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ
عبادت کرتے	ہمارے آباؤ اجداد	پس لے آ ہمارے پاس	اسے جو	تو دھمکی دیتا ہے ہمیں	اگر	ہے تو

مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿70﴾	قَالَ	قَدْ	وَقَعَ	عَلَيْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	رِجْسٌ
سچوں میں سے	اس نے کہا	تحقیق	پڑ چکی	تم پر	تمہارے رب کی طرف سے	ناپاکی/گندگی

وَّغَضَبٌ ؕ	اَتُجَادِلُوْنَنِيْ	فِيْٓ اَسْمَآءٍ	سَمَّيْتُمُوْهَآ	اَنْتُمْ
اور غضب	کیا تم جھگڑتے ہو مجھ سے	چند ناموں کے بارے میں	نام رکھ لیا تم نے ان کا	تم نے

وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّا	نَزَّلَ	اللّٰهُ	بِهَا	مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ	فَانْتَظِرُوْٓا
اور تمہارے آباؤ اجداد نے	نہیں	اتاری	اللہ نے	اس کی	کوئی دلیل	پس انتظار کرو

اِنِّيْ	مَعَكُمْ	مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿71﴾	فَاَنْجَيْنٰهُ	وَالَّذِيْنَ	مَعَهٗ
بے شک میں	ساتھ تمہارے	انتظار کرنے والوں میں سے ہوں	پس نجات دے دی ہم نے اسے	اور انہیں جو	اس کے ساتھ تھے

بِرَحْمَةٍ	مِّنَّا	وَقَطَعْنَا	دَابِرَ	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا
ساتھ رحمت کے	اپنی طرف سے	اور کاٹ دی ہم نے	جڑ	ان کی جنہوں نے	جھٹلایا	ہماری آیات کو

ع 8 16 وقف لازم

وَمَا	كَانُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ع (72)	وَاِلٰى	ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا ۘ	قَالَ
اور نہ	تھے وہ	ایمان لانے والے	اور طرف	ثمود کے	ان کے بھائی	صالح کو (بھیجا)	اس نے کہا

يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا	لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	قَدْ
اے میری قوم	عبادت کرو	اللہ کی	نہیں ہے	تمہارے لیے	کوئی الٰہ (برحق)	اس کے علاوہ	تحقیق

جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ	هٰذِهٖ	نَاقَةُ	اللّٰهِ	لَكُمْ
آ گئی تمہارے پاس	کھلی دلیل	تمہارے رب کی طرف سے	یہ	اونٹنی ہے	اللہ کی	تمہارے لیے

اٰيَةً	فَذَرُوْهَا	تَاْكُلْ	فِيْٓ اَرْضِ	اللّٰهِ	وَلَا	تَمَسُّوْهَا	بِسُوْٓءٍ
ایک نشانی	پس چھوڑ دو اسے	وہ چرتی پھرے	زمین میں	اللہ کی	اور نہ	تم چھونا اسے	ساتھ برائی کے

فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ (73)	وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	جَعَلَكُمْ	خُلَفَآءَ
ورنہ پکڑ لے گا تمہیں	عذاب	دردناک	اور یاد کرو	جب	اس نے بنایا تمہیں	جانشین

مِنْۢ بَعْدِ	عَادٍ	وَّبَوَّاَكُمْ	فِي الْاَرْضِ	تَتَّخِذُوْنَ	مِنْ سُهُوْلِهَا
بعد	عاد کے	اور اس نے ٹھکانہ دیا تمہیں	زمین میں	تم بناتے ہو	اس کی نرم مٹی سے

قُصُوْرًا	وَّتَنْحِتُوْنَ	الْجِبَالَ	بُيُوْتًا ۚ	فَاذْكُرُوْٓا	اٰلَآءَ	اللّٰهِ
محلات	اور تم تراشتے ہو	پہاڑوں کو	گھروں میں	پس یاد کرو	نعمتوں کو	اللہ کی

وَلَا	تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ (74)	قَالَ	الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ
اور نہ	تم فساد کرو	زمین میں	مفسد بن کر	کہا	سرداروں نے	جنہوں نے

اسْتَكْبَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ	لِلَّذِيْنَ	اسْتُضْعِفُوْا	لِمَنْ	اٰمَنَ	مِنْهُمْ
تکبر کیا	اس کی قوم میں سے	انہیں جو	کمزور سمجھے جاتے تھے	ان کو جو	ایمان لے آئے تھے	ان میں سے

اَتَعْلَمُوْنَ	اَنَّ	صٰلِحًا	مُّرْسَلٌ	مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	قَالُوْٓا	اِنَّا
کیا تم جانتے ہو	بے شک	صالح	بھیجا ہوا ہے	اپنے رب کی طرف سے	انہوں نے کہا	بے شک ہم

بِمَآ	اُرْسِلَ	بِهٖ	مُؤْمِنُوْنَ ﴿75﴾	قَالَ	الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْٓا
ساتھ اس چیز کے جو	وہ بھیجا گیا	اس پر	ایمان لانے والے ہیں	کہا	ان لوگوں نے جنہوں نے	تکبر کیا

اِنَّا	بِالَّذِيْٓ	اٰمَنْتُمْ	بِهٖ	كٰفِرُوْنَ ﴿76﴾	فَعَقَرُوا
بے شک ہم	جس چیز پر	تم ایمان لائے ہو	اس کا	انکار کرنے والے ہیں	پس انہوں نے کونچیں کاٹ ڈالیں

النَّاقَةَ	وَعَتَوْا	عَنْ اَمْرِ	رَبِّهِمْ	وَقَالُوْا	يٰصٰلِحُ	ائْتِنَا
اونٹنی کی	اور انہوں نے سرکشی کی	حکم سے	اپنے رب کے	اور انہوں نے کہا	اے صالح	لے آ ہمارے پاس

بِمَا	تَعِدُنَآ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿77﴾	فَاَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ
جس کی	تو دھمکی دیتا ہے ہمیں	اگر	ہے تو	رسولوں میں سے	پس پکڑ لیا انہیں	زلزلے نے

فَاَصْبَحُوْا	فِيْ دَارِهِمْ	جٰثِمِيْنَ ﴿78﴾	فَتَوَلّٰى	عَنْهُمْ	وَقَالَ	يٰقَوْمِ
تو وہ ہو گئے	اپنے گھروں میں	اوندھے منہ گرنے والے	پس وہ منہ موڑ کر چلا گیا	ان سے	اور کہا	اے میری قوم

لَقَدْ	اَبْلَغْتُكُمْ	رِسَالَةَ	رَبِّيْ	وَنَصَحْتُ	لَكُمْ	وَلٰكِنْ
البتہ تحقیق	پہنچا دیا تھا میں نے تمہیں	پیغام	اپنے رب کا	اور خیر خواہی کی میں نے	تمہاری	اور لیکن

لَّا تُحِبُّوْنَ	النّٰصِحِيْنَ ﴿79﴾	وَلُوْطًا	اِذْ	قَالَ	لِقَوْمِهٖٓ	اَتَاْتُوْنَ
نہیں تم پسند کرتے	نصیحت کرنے والوں کو	اور لوط کو (بھیجا)	جب	اس نے کہا	اپنی قوم سے	کیا تم آتے ہو

الْفَاحِشَةَ	مَا	سَبَقَكُمْ	بِهَا	مِنْ اَحَدٍ	مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿80﴾	اِنَّكُمْ
بے حیائی کو	نہیں	سبقت کی تم پر	ساتھ اس کے	کسی ایک نے	تمام جہان والوں میں سے	بے شک تم

لَتَاْتُوْنَ	الرِّجَالَ	شَهْوَةً	مِّنْ دُوْنِ	النِّسَآءِ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ
البتہ تم آتے ہو	مردوں کے پاس	شہوت کے لیے	علاوہ	عورتوں کے	بلکہ	تم

مُّسْرِفُوْنَ ﴿81﴾	وَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ	اَنْ
حد سے گزرنے والے	اور نہ	تھا	جواب	اس کی قوم کا	مگر	یہ کہ

قَالُوْٓا
انہوں نے کہا

اَخْرِجُوْهُمْ	مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ	اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ	يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿82﴾	فَاَنْجَيْنٰهُ
نکال دوانہیں	اپنی بستی سے	بے شک وہ	کچھ لوگ ہیں	جو بہت پاک بنتے ہیں	پس نجات دی ہم نے اسے

وَاَهْلَهٗٓ	اِلَّا	امْرَاَتَهٗ ۖ	كَانَتْ	مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿83﴾	وَاَمْطَرْنَا
اوراس کے گھر والوں کو	سوائے	اس کی بیوی کے	تھی وہ	پیچھے رہ جانے والوں میں سے	اور برسائی ہم نے

ع 10 12 17

عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا ؕ	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُجْرِمِيْنَ ﴿84﴾ ع
ان پر	ایک بارش	تو دیکھو	کس طرح	ہوا	انجام	مجرموں کا

وَاِلٰى مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ	شُعَيْبًا ؕ	قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ	مَا
اورطرف مدین کے	ان کے بھائی	شعیب کو (بھیجا)	اس نے کہا	اے میری قوم	عبادت کرو	اللہ کی	نہیں ہے

لَكُمْ	مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ	قَدْ	جَآءَتْكُمْ	بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ
تمہارے لیے	کوئی الٰہ (برحق)	اس کے سوا	تحقیق	آچکی تمہارے پاس	واضح دلیل	تمہارے رب کی طرف سے

فَاَوْفُوا	الْكَيْلَ	وَالْمِيْزَانَ	وَلَا	تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ
پس پورا کرو	ناپ	اورتول کو	اورنہ	تم کم کرکے دو	لوگوں کو	چیزیں ان کی

وَلَا	تُفْسِدُوْا	فِى الْاَرْضِ	بَعْدَ	اِصْلَاحِهَا ؕ	ذٰلِكُمْ	خَيْرٌ
اورنہ	تم فساد کرو	زمین میں	بعد	اس کی اصلاح کے	یہ	بہتر ہے

لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ﴿85﴾ ج	وَلَا	تَقْعُدُوْا	بِكُلِّ صِرَاطٍ
تمہارے لیے	اگر	ہوتم	ایمان والے	اورنہ	تم بیٹھو	ہر راستے پر

تُوْعِدُوْنَ	وَتَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	مَنْ	اٰمَنَ	بِهٖ
تم دھمکاتے ہو	اورتم روکتے ہو	اللہ کے راستے سے	اسے جو	ایمان لایا	اس پر

وَتَبْغُوْنَهَا	عِوَجًا ج	وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ	كُنْتُمْ	قَلِيْلًا
اورتم تلاش کرتے ہو اس میں	ٹیڑھا پن	اور یاد کرو	جب	تھے تم	تھوڑے

فَكَثَّرَكُمْ ۪	وَانْظُرُوْا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ ﴿86﴾
تواس نے زیادہ کردیا تمہیں	اور دیکھو	کس طرح	ہوا	انجام	فساد کرنے والوں کا

وَاِنْ	كَانَ	طَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ	اٰمَنُوْا	بِالَّذِيْٓ	اُرْسِلْتُ
اور اگرچہ	ہے	ایک گروہ	تم میں سے	جو ایمان لایا	اس چیز پر جو	بھیجا گیا ہوں میں

بِهٖ	وَطَآئِفَةٌ	لَّمْ	يُؤْمِنُوْا	فَاصْبِرُوْا	حَتّٰى
ساتھ جس کے	اور ایک گروہ	نہیں	وہ ایمان لایا	پس صبر کرو	یہاں تک کہ

يَحْكُمَ	اللّٰهُ	بَيْنَنَا ۚ	وَهُوَ	خَيْرُ	الْحٰكِمِيْنَ ﴿87﴾
فیصلہ کردے	اللہ	درمیان ہمارے	اور وہ	بہترین ہے	فیصلہ کرنے والوں میں